

Rotaseal Standart Mekanik Salmastra Serisi Rotaseal Standard Mechanical Seal Series

Rotaseal Özel Tip Mekanik Salmastra Serisi Rotaseal Special Type Mechanical Seal Series





ROTASEAL STANDART & ÖZEL TİP MEKANİK SALMASTRA SERİSİ

ROTASEAL STANDARD & SPECIAL TYPE MECHANICAL SEAL SERIES









Rota Sızdırmazlık Elemanları San. ve Tic. Ltd. Şti.

BASIM TARİHİ 14 / 12 / 2016 ÜRÜN HİZMET BİLGİSİ Ürün Kataloğu **ADRES** İkitelli Org. San. Bölg. Demirciler San. Sit. E-1 Blok No: 350

Başakşehir / İSTANBUL

T: +90 212 549 7325 **F:** +90 212 549 94 46 **E:** info@rotasizdirmazlik.com **W:** www.rotasizdirmazlik.com

KOSGEB
W: www.kosgeb.gov.tr

TASARIM

OF FREE

CREATIVE WORKSHOP

GRAFIK TASARIM

GRAFIK TASARIM
Denizhan AYDIN
ADRES
Fenerbalat Mah. Baki Dede Sk. No: 20
Fatih / İSTANBUL
T: +90 212 438 63 23
F: +90 212 438 63 24
W: www.ideaoffree.com

makrimat
Basım San. ve Tic. Ltd. Şti.

MAKROMAT BASIM SAN.
ve Tic. LTD. ŞTi.
ADRES
Atatürk Mah. 310 Sok. No:12 Kat:1 İkitelli
Küçükçekmece / İSTANBUL
T: +90 212 431 04 06
F: +90 212 431 04 06

BASKI / MATBAA





Teknik Özellikleri **Technical Features**

Tekli Salmastra
Balanssız
Unbalanced
Konik Yaylı
Dönme Yönüne Bağımlı
EN 12756 - DIN 24960
Single Seal
Unbalanced
Conical Spring
Directional Seal
EN 12756 - DIN 24960

Çalışma Limitleri	Operating Limits
3 3	

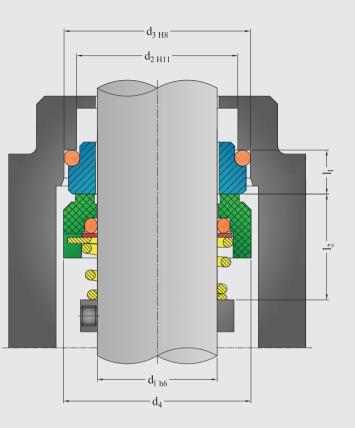
$d_1 = 10 \dots 38 \text{ mm}$	d ₁ = 10 38 mm
$p_1 = 10 \text{ bar} / 145 \text{ Psi}$	$p_1 = 10 \text{ bar} / 145 \text{ Psi}$
$t_1 = -20 \dots 180 \text{ °C } /-4 \dots 355 \text{ °F}$	t ₁ = -20 180 °C /-4 355 °F
$v_g = 15 \text{ m/s} \dots 50 \text{ ft/s}$	$v_g = 15 \text{ m/s} \dots 50 \text{ ft/s}$
Eksenel Hareket : ± 1,0 mm	Axial Movement: ± 1,0 mm

,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
• Karbon	• Carbon Graphite Sea
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Face Alternatives
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
Paslanmaz Çelik	• Stainless Steel
 Seramik 	• Ceramic
Elastomerler	Elastomers

Elastomener	210010111010
FKM (Viton®), Nitril (NBR),	FKM (Viton®), Nitrile,
EPDM, Silikon Kauçuk	EPDM, Silicon Rubber

Sabit Eleman Form	Stationary Seat
Seçenekleri	Alternatives

G-4 / G-6 / G-9 / G-45



$d_{_1}$	d_2	d_3	$d_{_4}$	l_{1}	l_2
10	17,0	21,0	20,0	10,0	17,5
12	19,0	23,0	22,0	10,0	17,5
14	21,0	25,0	25,0	10,0	17,5
15	22,0	24,5	27,0	10,0	17,5
16	23,0	27,0	27,0	10,0	19,5
18	27,0	33,0	30,0	11,5	20,5
20	29,0	35,0	32,0	11,5	22,0
22	31,0	37,0	35,0	11,5	23,5
24	33,0	39,0	38,0	11,5	25,0
25	34,0	40,0	40,0	11,5	26,5
26	34,0	40,0	41,0	11,5	26,5
28	37,0	43,0	43,0	11,5	26,5
30	39,0	45,0	47,0	11,5	26,5
32	42,0	48,0	48,0	11,5	28,5
35	44,0	52,0	53,0	11,5	28,5
38	49,0	56,0	56,0	14,0	33,5



Teknik Özellikleri	Technical Features
TUNIIN OZUIINIUI	recilifical readules

Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Konik Yaylı	Conical Spring
Dönme Yönüne Bağımlı	Directional Seal
EN 12756 - DIN 24960	EN 12756 - DIN 24960

Çalışma Limitleri Operating Limits

$d_1 = 10 \dots 80 \text{ mm}$	$d_1 = 10 80 \text{ mm}$
$p_1 = 10 \text{ bar} / 145 \text{ Psi}$	$p_1 = 10 \text{ bar} / 145 \text{ Psi}$
$t_1 = -20 \dots 180 ^{\circ}\text{C} / -4 \dots 355 ^{\circ}$	$t_1 = -20 \dots 180 \text{ °C } /-4 \dots 355 \text{ °F}$
$v_g = 10 (15) \text{ m/s} \dots 33 (50) \text{ ft}$	
Eksenel Hareket : ± 1,0 mn	Axial Movement ± 1,0mm

Kombinasyonlari	Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
Paslanmaz Çelik	• Stainless Steel
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
• Karbon	 Carbon Graphite

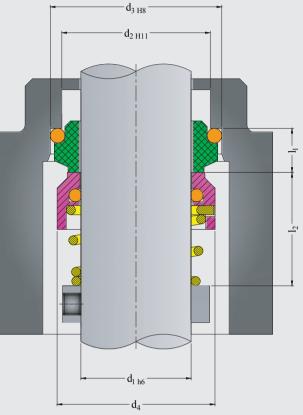
Material

Elastomers

FKM (Viton®), Nitril (NBR),	FKM (Viton®), Nitrile,
EPDM, Silikon Kauçuk	EPDM, Silicon Rubber

Sabit Eleman Form	Stationary Seat
Seçenekleri	Alternatives

G-9 / G-13



$d_{_1}$	d_2	d_3	d_4	l_1	l_2	d,		d_2	d_3	d_4	l_1	1,
10	15,5	19,2	19,0	7,1	15,5	4()	52,2	58,0	56,0	11,5	36,0
12	17,5	21,6	21,0	7,6	16,0	42	2	53,3	62,0	59,0	14,3	37,5
14	20,5	24,6	23,0	7,6	16,5	43	3	53,3	62,0	59,0	14,3	38,5
15	20,5	24,6	24,0	8,6	18,0	45	5	55,3	64,0	61,0	14,3	39,5
16	22,0	28,0	26,0	9,0	18,0	48	3	59,7	68,4	64,0	14,3	46,0
18	24,0	30,0	29,0	10,0	19,5	50)	60,8	69,3	66,0	14,3	45,0
20	29,5	35,0	31,0	9,5	22,0	53	3	63,8	72,3	69,0	14,3	47,0
22	29,5	35,0	33,0	9,5	21,5	55	5	66,5	75,4	71,0	15,3	49,0
24	32,0	38,0	35,0	9,5	23,5	58	3	69,5	78,4	76,0	15,3	55,0
25	32,0	38,0	36,0	9,5	26,5	60)	71,5	80,4	78,0	15,3	55,0
26	34,0	40,0	37,0	10,0	26,5	63	3	74,5	83,4	83,0	15,3	55,0
28	36,0	42,0	40,0	11,0	26,5	6	5	76,5	85,4	84,0	15,3	55,0
30	39,2	45,0	43,0	11,0	26,5	68	3	82,7	91,5	88,0	16,0	55,0
32	42,2	48,0	46,0	11,0	28,5	70)	83,0	92,0	90,0	15,3	57,0
33	44,2	50,0	47,0	11,5	28,5	75	5	90,2	99,0	98,0	15,3	62,0
35	46,2	52,0	49,0	11,5	28,5	80)	95,2	104,0	100,0	16,3	61,8
38	49,2	55,0	53,0	11,5	33,5							

RT-33 RT-32





Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Konik Yaylı	Conical Spring
Dönme Yönüne Bağımlı EN	Directional Seal
12756 - DIN 24960	EN 12756 - DIN 24960

Çalışma Limitleri **Operating Limits**

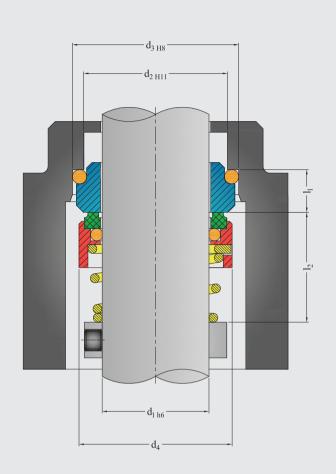
$d_1 = 10 \dots 80 \text{ mm}$	$d_1 = 10 \dots 80 \text{ mm}$
$p_1 = 10 \text{ bar} / 145 \text{ Psi}$	$p_1 = 10 \text{ bar } / 145 \text{ Psi}$
t ₁ =-20 180 °C /-4 355 °F	$t_1 = -20 \dots 180 ^{\circ}\text{C} / -4 \dots 355 ^{\circ}\text{F}$
$v_g = 10 (15) \text{ m/s} \dots 33 (50) \text{ ft/s}$	$v_g = 10(15) \text{ m/s} \dots 33(50) \text{ ft/s}$
Eksenel Hareket : ± 1,0 mm	Axial Movement: ± 1,0 mm

Materyal	Material
Kombinasyonları	Combinations

Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
• Karbon	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
• Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
 Seramik 	• Ceramic

Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril (NBR),EPDM,Silikon Kauçuk	FKM (Viton®), Nitrile, EPDM, Silicon Rubber
Sabit Eleman Form Seçenekleri	Stationary Seat Alternatives

G-4 / G-6 / G-9



d ₁	d_2	d_3	d_4	l,	l_2	d,	d_2	d_3	d_4	l_1	1,
10	17,0	21,0	19,0	10,0	17,0	40	51,0	58,0	56,0	14,0	38,0
12	19,0	23,0	21,0	10,0	17,5	42	54,0	61,0	59,0	14,0	39,5
14	21,0	25,0	23,0	10,0	18,0	43	54,0	61,0	59,0	14,0	40,5
15	22,0	27,0	24,0	10,0	19,5	45	56,0	63,0	61,0	14,0	41,5
16	23,0	27,0	26,0	10,0	19,5	48	59,0	66,0	64,0	14,0	48,0
18	27,0	33,0	29,0	11,5	21,5	50	62,0	70,0	66,0	15,0	47,0
20	29,0	35,0	31,0	11,5	24,0	53	65,0	73,0	69,0	15,0	49,0
22	31,0	37,0	33,0	11,5	23,5	55	67,0	75,0	71,0	15,0	51,0
24	33,0	39,0	35,0	11,5	25,5	58	70,0	78,0	76,0	15,0	57,0
25	34,0	40,0	36,0	11,5	28,5	60	72,0	80,0	78,0	15,0	57,5
28	37,0	43,0	40,0	11,5	28,5	65	77,0	85,0	84,0	15,0	57,5
30	39,0	45,0	43,0	11,5	28,5	68	81,0	90,0	88,0	18,0	57,5
32	42,0	48,0	46,0	11,5	30,5	70	83,0	92,0	90,0	18,0	59,5
33	42,0	48,0	47,0	11,5	30,5	75	88,0	97,0	98,0	18,0	64,5
35	44,0	50,0	49,0	11,5	30,5	80	95,0	105,0	100,0	18,2	64,5
38	49,0	56,0	53,0	14,0	35,5						



Teknik Özellikleri	Technical Features
Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Konik Yaylı	Conical Spring
Dönme Yönüne Bağımlı	Directional Seal
EN 12756 - DIN 24960	EN 12756 - DIN 24960

Operating Limits Çalışma Limitleri

u ₁ = 10 80 IIIIII	a ₁ = 10 80 mm
$p_1 = 10 \text{ bar} / 145 \text{ Psi}$	$p_1 = 10 \text{ bar } / 145 \text{ Psi}$
t ₁ = -20 120 °C /-4 248 °F	$t_1 = -20 \dots 120 {}^{\circ}\text{C} / -4 \dots 248 {}^{\circ}\text{F}$
$v_g = 10 (15) \text{ m/s} \dots 33 (50) \text{ ft/s}$	$v_g = 10 (15) \text{ m/s} \dots 33 (50) \text{ ft/s}$
Eksenel Hareket : ± 1,0 mm	Axial Movement : ± 1,0 mm

Material

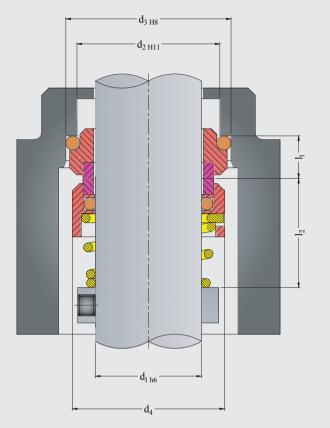
Elastomers

Kombinasyonları	Combinations
	_
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
• Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite

FKM (Viton®), Nitril (NBR),	FKM (Viton®), Nitrile,
EPDM, Silikon Kauçuk	EPDM , Silicon Rubber

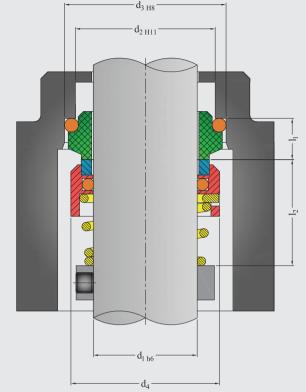
Sabit Eleman Form	Stationary Seat
Seçenekleri	Alternatives

G-4 / G-6 / G-9 / G-13



$d_{_1}$	d_2	d_3	d_4	l_1	l_2	d_1	d_2	d_3	d_4	I_1	l_2
10	17,0	21,0	19,0	10,0	15,5	40	51,0	58,0	56,0	14,0	36,0
12	19,0	23,0	21,0	10,0	16,0	42	54,0	61,0	59,0	14,0	37,5
14	21,0	25,0	23,0	10,0	16,5	43	54,0	61,0	59,0	14,0	38,5
15	22,0	27,0	24,0	10,0	18,0	45	56,0	63,0	61,0	14,0	39,5
16	23,0	27,0	26,0	10,0	18,0	48	59,0	66,0	64,0	14,0	46,0
18	27,0	33,0	29,0	11,5	19,5	50	62,0	70,0	66,0	15,0	45,0
20	29,0	35,0	31,0	11,5	22,0	53	65,0	73,0	69,0	15,0	47,0
22	31,0	37,0	33,0	11,5	21,5	55	67,0	75,0	71,0	15,0	49,0
24	33,0	39,0	35,0	11,5	23,5	58	70,0	78,0	76,0	15,0	55,0
25	34,0	40,0	36,0	11,5	26,5	60	72,0	80,0	78,0	15,0	55,0
28	37,0	43,0	40,0	11,5	26,5	65	77,0	85,0	84,0	15,0	55,0
30	39,0	45,0	43,0	11,5	26,5	68	81,0	90,0	88,0	18,0	55,0
32	42,0	48,0	46,0	11,5	28,5	70	83,0	92,0	90,0	18,0	57,0
33	42,0	48,0	47,0	11,5	28,5	75	88,0	97,0	98,0	18,0	62,0
35	44,0	50,0	49,0	11,5	28,5	80	95,0	105,0	100,0	18,2	61,8
38	49,0	56,0	53,0	14,0	33,5						





Teknik Özellikleri Technical Features Tekli Salmastra Single Seal Balanssız UnBalanced

Konik Yaylı Conical Spring
Dönme Yönüne Bağımlı
EN 12756 - DIN 24960 EN 12756 - DIN 24960

Çalışma Limitleri	Operating Limits
Çalışına EllillüCii	operating Limits

a ₁ = 10 80 mm	a ₁ = 10 80 mm
$p_1 = 10 \text{ bar} / 145 \text{ Psi}$	$p_1 = 10 \text{ bar} / 145 \text{ Psi}$
$t_1 = -20 \dots 180 \text{ °C } /-4 \dots 355 \text{ °F}$	t ₁ = -20 180 °C /-4 355 °I
$v_g = 10 (15) \text{ m/s} \dots 33 (50) \text{ ft/s}$	$v_g = 10 (15) \text{ m/s} \dots 33 (50) \text{ ft/s}$
Eksenel Hareket · + 10 mm	Axial Movement · + 1 0 mm

g - 10 (1)) 111/3 55 (50) 11/3	v _g - 10 (1 <i>))</i> 111/3 <i>33</i> (30) 11/3
Eksenel Hareket : ± 1,0 mm	Axial Movement : ± 1,0 mm
Materyal Kombinasyonlari	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekle	ri Seal Face Alternatives
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide

Doner Eleman Taze, ocçunemen	ocui i acc mici manve
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternative
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
 Karbon 	• Carbon Graphite
Flastomerler	Elastomers

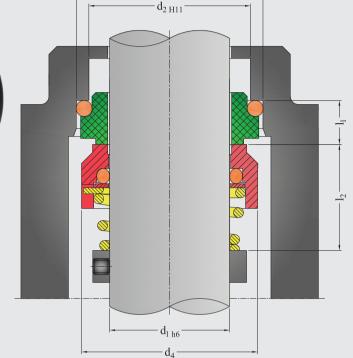
FKM (Viton®), Nitril (NBR),	FKM (Viton®), Nitrile,
EPDM, Silikon Kauçuk	EPDM, Silicon Rubber

Sabit Eleman Form	Stationary Seat
Seçenekleri	Alternatives

G-4 / G-6 / G-9 / G-13

d,	d_2	d_3	$d_{_4}$	1,	1,	$d_{_{1}}$	d_2	d_3	d_4	1,	1,
10	17,0	21,0	19,0	10,0	15,5	40	51,0	58,0	56,0	14,0	36,0
12	19,0	23,0	21,0	10,0	16,0	42	54,0	61,0	59,0	14,0	37,5
14	21,0	25,0	23,0	10,0	16,5	43	54,0	61,0	59,0	14,0	38,5
15	22,0	27,0	24,0	10,0	18,0	45	56,0	63,0	61,0	14,0	39,5
16	23,0	27,0	26,0	10,0	18,0	48	59,0	66,0	64,0	14,0	46,0
18	27,0	33,0	29,0	11,5	19,5	50	62,0	70,0	66,0	15,0	45,0
20	29,0	35,0	31,0	11,5	22,0	53	65,0	73,0	69,0	15,0	47,0
22	31,0	37,0	33,0	11,5	21,5	55	67,0	75,0	71,0	15,0	49,0
24	33,0	39,0	35,0	11,5	23,5	58	70,0	78,0	76,0	15,0	55,0
25	34,0	40,0	36,0	11,5	26,5	60	72,0	80,0	78,0	15,0	55,0
28	37,0	43,0	40,0	11,5	26,5	65	77,0	85,0	84,0	15,0	55,0
30	39,0	45,0	43,0	11,5	26,5	68	81,0	90,0	88,0	18,0	55,0
32	42,0	48,0	46,0	11,5	28,5	70	83,0	92,0	90,0	18,0	57,0
33	42,0	48,0	47,0	11,5	28,5	75	88,0	97,0	98,0	18,0	62,0
35	44,0	50,0	49,0	11,5	28,5	80	95,0	105,0	100,0	18,2	61,8
38	49.0	56.0	53.0	14.0	33.5						





- d_{3 H8} -

Teknik Özellikleri **Technical Features**

Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Konik Yaylı	Conical Spring
Dönüş Yönüne Bağımlı	Directional Seal

$d_1 = 6 \dots 100 \text{ mm}$	$d_1 = 6 \dots 100 \text{ mm}$
$p_1 = 10 \text{ bar} / 145 \text{ Psi}$	$p_1 = 10 \text{ bar} / 145 \text{ Psi}$
$t_1 = -35 \dots 180 \text{ °C } / -31 \dots 356 \text{ °F}$	$t_1 = -35 \dots 180 ^{\circ}\text{C} / -31 \dots 356 ^{\circ}\text{F}$
$v_g = 15 \text{ m/s}49,2 \text{ ft/s}$	$v_g = 15 \text{ m/s}49,2 \text{ ft/s}$
Eksenel Hareket : ± 1,0 mm	Axial Movement: ± 1,0 mm

Operating Limits

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Dönar Flaman Vüzay Casanaklari	Seal Face Alternatives
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri • Paslanmaz Çelik	
3	• Stainless Steel
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
• Karbon	• Carbon Graphite
Elastomerler	Elastomers
THE S (T.E. (B) A.E. (LATEDD)	****** (**** ®) **** *1

	FKM (Viton®), Nitril (NBR), EPDM, Silikon Kauçuk	FKM (Viton®), Nitrile, EPDM, Silicon Rubber
	Sabit Eleman Form Seçenekleri	Stationary Seat Alternatives
-	G-45 / G-9	

$d_{_{1}}$	d,	d_3	d_4	1,	1,	$d_{_{1}}$	d_2	d_3	d4	1,	1,
6	10,6	13,1	12,0	4,5	15,0	35	45,0	53,5	49,0	11,5	39,0
8	13,0	17,1	16,0	5,5	15,0	38	52,0	60,5	54,0	11,5	39,0
10	14,0	18,1	20,0	5,5	15,0	40	52,0	60,5	56,0	11,5	39,0
12	16,5	20,6	22,0	5,5	18,0	42	52,0	60,5	57,0	11,5	39,0
14	19,0	23,1	24,0	6,0	22,0	43	52,0	60,5	58,0	11,5	39,0
15	21,0	26,9	24,0	7,0	22,0	45	57,0	65,5	61,0	11,5	41,0
16	21,0	26,9	26,0	7,0	23,0	48	57,0	65,5	64,0	11,5	41,0
17	21,0	26,9	26,0	7,0	23,0	50	64,0	72,5	66,0	11,5	45,0
18	25,0	30,9	32,0	8,0	24,0	55	64,0	72,5	71,0	11,5	47,0
19	25,0	30,9	32,0	8,0	25,0	60	72,0	79,3	80,0	11,5	49,0
20	25,0	30,9	34,0	8,0	25,0	65	77,0	84,5	85,0	11,5	51,0
22	30,0	35,4	36,0	8,0	25,0	70	82,0	89,5	90,0	11,5	51,0
24	30,0	35,4	38,0	8,0	27,0	75	87,0	94,5	99,0	11,5	57,0
25	33,0	38,2	39,0	8,5	27,0	80	92,0	99,5	104,0	11,5	59,0
26	33,0	38,2	39,0	8,5	27,0	85	98,0	105,5	109,0	13,5	59,0
28	38,0	43,3	42,0	9,0	29,0	90	105,0	111,5	114,0	13,5	62,0
30	38,0	43,3	44,0	9,0	30,0	95	110,0	116,5	119,0	13,5	62,0
32	38,0	43,3	46,0	9,0	30,0	100	114,0	119,5	124,0	13,5	75,0
33	45,0	53,5	47,0	11,5	39,0						

RT-50 RT-H 12 N



Teknik Özellikleri **Technical Features**

Tekli Salmastra Single Seal UnBalanced Balanssız **Conical Spring** Konik Yaylı **Directional Seal** Dönme Yönüne Bağımlı

Operating Limits Çalışma Limitleri

d₁ = 14 ... 150 mm $d_1 = 14 \dots 150 \text{ mm}$ $p_1 = 16 \text{ bar} / 232 \text{ Psi}$ $p_1 = 16 \text{ bar} / 232 \text{ Psi}$ t₁ = -35 ... 180 °C /-31 ... 356 °F | t₁ = -35 ... 180 °C /-31 ... 356 °F $v_g = 15 \text{ m/s} \dots 49.2 \text{ ft/s}$ $v_g = 15 \text{ m/s} \dots 49,2 \text{ ft/s}$ Eksenel Hareket : ± 1,0 mm Axial Movement: ± 1,0 mm

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri Silisyum Karbür Tungsten Karbür Paslanmaz Çelik	Seal Face Alternatives
 Karbon Seramik Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	 Carbon Graphite Ceramic Seat Face Alternatives
Silisyum KarbürTungsten KarbürPaslanmaz Çelik	 Silicon Carbide Tungsten Carbide Stainless Steel
• Karbon • Seramik	Carbon GraphiteCeramic
Elastomerler	Elastomers

FKM (Viton®), Nitrile,

EPDM, Silicon Rubber

Stationary Seat Alternatives

d_1	d_2	d_3	d_4	1,	1,	$d_{_{1}}$	d_2	d_3	d_4	1,	1,
14	19,0	23,1	24,5	6,0	27,0	45	57,0	65,5	68,5	11,5	51,0
15	21,0	26,9	28,5	7,0	27,0	48	57,0	65,5	69,5	11,5	51,0
16	21,0	26,9	28,5	7,0	28,0	50	64,0	72,5	77,0	11,5	55,0
18	25,0	30,9	32,5	8,0	30,0	55	64,0	72,5	75,0	11,5	57,0
19	25,0	30,9	33,0	8,0	30,0	60	72,0	79,3	83,0	11,5	61,0
20	25,0	30,9	33,0	8,0	30,0	65	77,0	84,5	89,0	11,5	63,0
22	30,0	35,4	37,0	8,0	30,0	70	82,0	89,5	90,0	11,5	63,0
24	30,0	35,4	37,0	8,0	32,0	75	87,0	94,5	95,0	11,5	68,0
25	33,0	38,2	40,0	8,5	33,0	80	92,0	99,5	97,0	11,5	70,0
28	38,0	43,3	45,0	9,0	36,0	85	98,0	105,5	110,0	13,5	72,0
30	38,0	43,3	46,5	9,0	37,0	90	105,0	111,5	115,0	13,5	75,0
32	38,0	43,3	46,5	9,0	37,0	95	110,0	116,5	120,0	13,5	75,0
33	45,0	53,5	57,0	11,5	48,0	100	114,0	119,5	124,5	13,5	85,0
35	45,0	53,5	57,0	11,5	48,0	110	124,0	132,5	135,0	17,5	89,0
38	52,0	60,5	64,0	11,5	48,0	120	134,0	142,2	145,0	17,5	97,0
40	52,0	60,5	64,0	11,5	48,0	130	145,0	153,2	160,0	17,5	108,0
42	52,0	60,5	64,0	11,5	48,0	140	157,0	164,3	175,0	18,5	110,0
43	52.0	60.5	64.0	11.5	48.0	150	167.0	174.2	190.0	18.5	120.0



Technical Features Teknik Özellikleri

Tekli Salmastra Single Seal Balanslı Balanced Konik Yaylı **Conical Spring** Dönüş Yönüne Bağımlı EN **Directional Seal** 12756 - DIN 24960 EN 12756 - DIN 24960

Operating Limits Calışma Limitleri

 $d_1 = 14 \dots 85 \text{ mm}$ $d_1 = 14 \dots 85 \text{ mm}$ $p_1 = 25 \text{ bar} / 360 \text{ Psi}$ $p_1 = 25 \text{ bar} / 360 \text{ Psi}$ t₁ = -80 ... 220 °C /-175 ... 430 °F | t₁ = -80 ... 220 °C/-175 ... 430 °F $v_g = 15 \text{ m/s} \dots 50 \text{ ft/s}$ $v_{g} = 15 \text{ m/s} \dots 50 \text{ ft/s}$ Eksenel Hareket : ± 1,0 mm Axial Movement: ± 1,0 mm

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
• Karbon	• Carbon Graphite
• Seramik	• Ceramic
Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril (NBR),	FKM (Viton®), Nitrile,
EPDM, Silikon Kauçuk	EPDM, Silicon Rubber

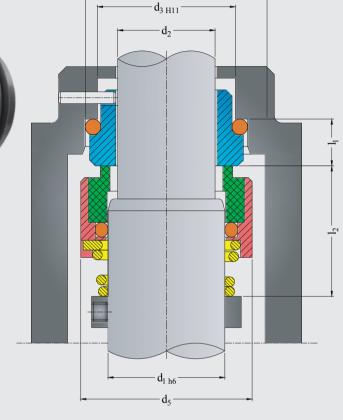
Stationary Seat

Alternatives

Sabit Eleman Form

Seçenekleri

G-9



 $d_{4 H8}$

d_1	d_2	d_3	d_4	l_1	l_2	d_1	d_2	d_3	d_4	l_1	12
14	10,0	17,0	21,0	10,0	25,5	45	40,0	51,0	58,0	14,0	48,0
16	12,0	19,0	23,0	10,0	26,5	48	43,0	54,0	61,0	14,0	51,0
18	14,0	21,0	25,0	10,0	29,5	50	45,0	56,0	63,0	14,0	55,0
20	16,0	23,0	27,0	10,0	31,0	53	48,0	59,0	66,0	14,0	55,0
22	18,0	27,0	33,0	11,5	32,5	55	50,0	62,0	70,0	15,0	58,0
24	20,0	29,0	35,0	11,5	32,5	58	53,0	65,0	73,0	15,0	60,0
26	22,0	31,0	37,0	11,5	32,5	60	55,0	67,0	75,0	15,0	60,0
28	24,0	33,0	39,0	11,5	32,5	63	58,0	70,0	78,0	15,0	60,0
30	25,0	34,0	40,0	11,5	33,5	65	60,0	72,0	80,0	15,0	60,0
33	28,0	37,0	43,0	11,5	35,5	68	63,0	75,0	83,0	15,0	60,0
35	30,0	39,0	45,0	11,5	35,5	70	65,0	77,0	85,0	15,0	61,0
38	32,0	42,0	48,0	11,5	39,5	75	70,0	83,0	92,0	18,0	63,0
38	33,0	42,0	48,0	11,5	39,5	80	75,0	88,0	97,0	18,0	68,0
40	35,0	44,0	50,0	11,5	43,5	85	80,0	95,0	105,0	18,2	68,0
43	38,0	49,0	56,0	14,0	46,0						

G-45 / G-9

FKM (Viton®), Nitril (NBR), EPDM, Silikon Kauçuk

Sabit Eleman Form

Seçenekleri

RT-74 RT-7 N



RT-7 S2

Teknik Özellikleri **Technical Features**

Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Dönüş Yönüne Bağımsız	Bi-Directional Seal
EN 12756 - DIN 24960	EN 12756 - DIN 24960

Operating Limits Çalışma Limitleri

$d_1 = 14 \dots 100 \text{ mm}$	$d_1 = 14 \dots 100 \text{ mm}$
$P_1 = 16 (25) \text{ bar} / 230 (360) \text{ Psi}$	$P_1 = 16 (25) bar / 230 (360) Psi$
$t_1 = -30 \dots 200 \text{ °C } /-22 \dots 392 \text{ °F}$	$t_1 = -30 \dots 200 ^{\circ}\text{C} / -22 \dots 392 ^{\circ}\text{F}$
$v_g = 20 \text{ m/s} \dots 66 \text{ ft/s}$	$v_g = 20 \text{ m/s} \dots 66 \text{ ft/s}$
Eksenel Hareket	Axial Movement
$d_1 \le 25 \text{ mm} \pm 1,0 \text{ mm}$	$d_1 \le 25 \text{ mm} \pm 1.0 \text{ mm}$
$28 \le d_2 \le 63 \text{ mm} \pm 1,5 \text{ mm}$	$28 \le d_2 \le 63 \text{ mm} \pm 1.5 \text{ mm}$
$d_1 \ge 65 \text{ mm} \pm 2.0 \text{ mm}$	$d_1 \ge 65 \text{ mm} \pm 2.0 \text{ mm}$

Material Materyal

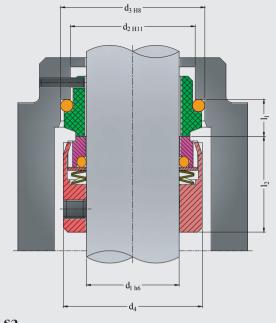
Kombinasyonları	Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
• Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
Paslanmaz Çelik	• Stainless Steel
• Karbon	Carbon Graphite
Seramik	• Ceramic
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
• Karbon	• Carbon Graphite
 Seramik 	• Ceramic
rd , 1	Elasta mara

Elastomers

FKM (Viton®), Nitril (NBR),	FKM (Viton®), Nitrile,
EPDM, Silikon Kauçuk	EPDM , Silicon Rubber

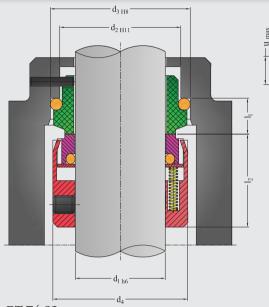
Sabit Eleman Form	Stationary Seat
Seçenekleri	Alternatives

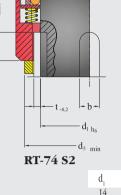
G-4 / G-6 / G-9 / G-50 / G-60 / G-606



Ölçüler, parça numaraları ve açıklamalar RT-7 ile aynı fakat kama tahrikli.(setskursuz). **Dimensions, items and descriptions as type RT-7, but with drive** key. (without set screws).

$d_{_1}$	d_2	d_3	d_4	d_5	l_{1}	1,	b	u max	t
14	21,0	25,0	25,0	16,0	10,0	25,0	4	10	1,5
16	23,0	27,0	27,0	18,0	10,0	25,0	4	10	1,5
18	27,0	33,0	33,0	20,0	11,5	26,0	5	12	1,1
20	29,0	35,0	35,0	22,0	11,5	26,0	5	12	1,1
22	31,0	37,0	37,0	24,0	11,5	26,0	6	12	1,5
24	33,0	39,0	39,0	26,0	11,5	28,5	6	12	1,5
25	34,0	40,0	40,0	27,0	11,5	28,5	6	12	1,5
28	37,0	43,0	43,0	30,0	11,5	31,5	6	13	1,5
30	39,0	45,0	45,0	32,0	11,5	31,0	6	13	1,5
32	42,0	48,0	47,0	34,0	11,5	31,0	6	13	1,5
33	42,0	48,0	48,0	35,0	11,5	31,0	6	13	1,5
35	44,0	50,0	50,0	37,0	11,5	31,0	6	13	1,5
38	49,0	56,0	55,0	40,0	14,0	31,0	6	13	1,5
40	51,0	58,0	57,0	42,0	14,0	31,0	6	13	1,5
43	54,0	61,0	60,0	45,0	14,0	31,0	6	13	1,5
45	56,0	63,0	62,0	47,0	14,0	31,0	6	13	1,5
48	59,0	66,0	65,0	50,0	14,0	31,0	6	13	1,5
50	62,0	70,0	67,0	52,0	15,0	32,5	6	13	1,5
53	65,0	73,0	70,0	55,0	15,0	32,5	6	13	1,5
55	67,0	75,0	72,0	57,0	15,0	32,5	6	13	1,5
58	70,0	78,0	79,0	60,0	15,0	37,5	8	13	1,9
60	72,0	80,0	81,0	62,0	15,0	37,5	8	13	1,9
63	75,0	83,0	84,0	65,0	15,0	37,5	8	13	1,9
65	77,0	85,0	86,0	67,0	15,0	37,5	8	13	1,9
68	81,0	90,0	89,0	70,0	18,0	34,5	8	13	1,9
70	83,0	92,0	91,0	72,0	18,0	42,0	8	16	1,9
75	88,0	97,0	99,0	77,0	18,0	42,0	8	16	1,9
80	95,0	105,0	104,0	82,0	18,2	41,8	8	16	1,9
85	100,0	110,0	109,0	87,0	18,2	41,8	8	16	1,9
90	105,0	115,0	114,0	90,0	18,2	46,8	10	20	2,3
95	110,0	120,0	119,0	97,0	17,2	47,8	10	20	2,3
100	115,0	125,0	124,0	102,0	17,2	47,8	10	20	2,3







RT-74 S2

Ölçüler, parça numaraları ve açıklamalar RT-74 ile aynı fakat kama tahrikli (setskursuz). Dimensions, items and descriptions as type RT-74, but with drive key. (without set screws).

Teknik Özellikleri	Technical Features
Tekli Salmastra Balanssız Dönüş Yönüne Bağımsız EN 12756 - DIN 24960	Single Seal UnBalanced Bi-Directional Seal EN 12756 - DIN 24960
Çalışma Limitleri	Operating Limits
$\begin{array}{l} d_1 = 14 \dots 200 \text{ mm} \\ p_1 = 16 \ (25) \text{ bar} \ / \ 230 \ (360) \text{ Psi} \\ t_1 = -30 \dots 200 \ ^{\circ}\text{C} \ / \ ^{-22} \dots 392 \ ^{\circ} \\ v_g = 20 \ \text{m/s} \dots 66 \ \text{ft/s} \\ \text{Eksenel Hareket} \\ d_1 \leq 25 \ \text{mm} \pm 1,0 \ \text{mm} \\ 28 \leq d_2 \leq 63 \ \text{mm} \pm 1,5 \ \text{mm} \\ d_1 \geq 65 \ \text{mm} \pm 2,0 \ \text{mm} \end{array}$	$\begin{aligned} d_1 &= 14 \dots 200 \text{ mm} \\ p_1 &= 16 \ (25) \text{ bar} \ / \ 230 \ (360) \text{ Psi} \\ t_1 &= -30 \dots 200 \ ^{\circ}\text{C} \ / \ -22 \dots 392 \ ^{\circ}\text{F} \\ v_g &= 20 \text{ m/s} \dots 66 \text{ ft/s} \\ \text{Axial Movement} \\ d_1 &\leq 25 \text{ mm} \pm 1,0 \text{ mm} \\ 28 &\leq d_2 \leq 63 \text{ mm} \pm 1,5 \text{ mm} \\ d_1 &\geq 65 \text{ mm} \pm 2,0 \text{ mm} \end{aligned}$
Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri Silisyum Karbür Tungsten Karbür Paslanmaz Çelik Karbon Seramik Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri Silisyum Karbür Tungsten Karbür Paslanmaz Çelik Karbon Seramik	Seal Face Alternatives Silicon Carbide Tungsten Carbide Stainless Steel Carbon Graphite Ceramic Seat Face Alternatives Silicon Carbide Tungsten Carbide Stainless Steel Carbon Graphite Ceramic
Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril (NBR), EPDM, Silikon Kauçuk	FKM (Viton®), Nitrile , EPDM, Silicon Rubber

Stationary Seat Alternatives

14	21,0	25,0	25,0	16,0	10,0	25,0	4	10	1,5
16	23,0	27,0	27,0	18,0	10,0	25,0	4	10	1,5
18	27,0	33,0	33,0	20,0	11,5	26,0	5	12	1,1
20	29,0	35,0	35,0	22,0	11,5	26,0	5	12	1,1
22	31,0	37,0	37,0	24,0	11,5	26,0	6	12	1,5
24	33,0	39,0	39,0	26,0	11,5	28,5	6	12	1,5
25	34,0	40,0	40,0	27,0	11,5	28,5	6	12	1,5
28	37,0	43,0	43,0	30,0	11,5	31,5	6	13	1,5
30	39,0	45,0	45,0	32,0	11,5	31,0	6	13	1,5
32	42,0	48,0	47,0	34,0	11,5	31,0	6	13	1,5
33	42,0	48,0	48,0	35,0	11,5	31,0	6	13	1,5
35	44,0	50,0	50,0	37,0	11,5	31,0	6	13	1,5
38	49,0	56,0	55,0	40,0	14,0	31,0	6	13	1,5
40	51,0	58,0	57,0	42,0	14,0	31,0	6	13	1,5
43	54,0	61,0	60,0	45,0	14,0	31,0	6	13	1,5
45	56,0	63,0	62,0	47,0	14,0	31,0	6	13	1,5
48	59,0	66,0	65,0	50,0	14,0	31,0	6	13	1,5
50	62,0	70,0	67,0	52,0	15,0	32,5	6	13	1,5
53	65,0	73,0	70,0	55,0	15,0	32,5	6	13	1,5
55	67,0	75,0	72,0	57,0	15,0	32,5	6	13	1,5
58	70,0	78,0	79,0	60,0	15,0	37,5	8	13	1,9
60	72,0	80,0	81,0	62,0	15,0	37,5	8	13	1,9
63	75,0	83,0	84,0	65,0	15,0	37,5	8	13	1,9
65	77,0	85,0	86,0	67,0	15,0	37,5	8	13	1,9
68	81,0	90,0	89,0	70,0	18,0	34,5	8	13	1,9
70	83,0	92,0	91,0	72,0	18,0	42,0	8	16	1,9
75	88,0	97,0	99,0	77,0	18,0	42,0	8	16	1,9
80	95,0	105,0	104,0	82,0	18,2	41,8	8	16	1,9
85	100,0	110,0	109,0	87,0	18,2	41,8	8	16	1,9
90	105,0	115,0	114,0	90,0	18,2	46,8	10	20	2,3
95	110,0	120,0	119,0	97,0	17,2	47,8	10	20	2,3
100	115,0	125,0	124,0	102,0	17,2	47,8	10	20	2,3
105	122,2	134,3	138,0	108,0	20,0	47,0	10	20	2,3
110	128,2	140,3	143,0	113,0	20,0	47,0	10	20	2,3
115	136,2	148,3	148,0	118,0	20,0	47,0	10	20	2,3
120	138,2	150,3	153,0	123,0	20,0	47,0	10	20	2,3
125	142,2	154,3	158,0	128,0	20,0	47,0	10	20	2,3
130	146,2	158,3	163,0	133,0	20,0	47,0	10	20	2,3
135	152,2	164,3	168,0	138,0	20,0	47,0	10	20	2,3
140	156,2	168,3	173,0	143,0	20,0	47,0	10	20	2,3
145	161,2	173,3	178,0	148,0	20,0	47,0	10	20	2,3
150	168,2	180,3	183,0	153,0	22,0	47,0	10	20	2,3
155	173,2	185,3	191,0	158,0	24,0	56,0	12	24	2,1
160	178,2	190,3	196,0	163,0	24,0	56,0	12	24	2,1
165	183,2	195,3	201,0	168,0	24,0	56,0	12	24	2,1
170	188,2	200,3	206,0	173,0	24,0	56,0	12	24	2,1
175	193,2	205,3	211,0	178,0	24,0	56,0	12	24	2,1
180	207,5	219,3	216,0	183,0	28,0	56,0	12	24	2,1
185	212,5	224,3	221,0	188,0	28,0	56,0	12	24	2,1
190	217,5	229,3	226,0	193,0	28,0	56,0	12	24	2,1
195	222,5	234,3	231,0 236,0	198,0	28,0	56,0 56,0	12	24 24	2,1
200	227,5	239,3	400,0	203,0	28,0	50,0	12	44	2,1

G-4 / G-6 / G-9 / G-13 / G-50 / G-60 / G-606

Sabit Eleman Form

Seçenekleri

RT-7 D RT-74 D



Ciftli Salmastra Balanssız Dönüş Yönüne Bağımsız Çok Yaylı EN 12756 - DIN 24960

Teknik Özellikleri

Double Seal UnBalanced Bi-Directional Seal Multi-Spring EN 12756 - DIN 24960

Technical Features

Operating Limits Çalışma Limitleri

d, = 18 ... 100 mm $d_1 = 18 ... 100 \text{ mm}$ $p_1 = 16 (25) bar / 230 (360) Psi$ p₁ = 16 (25) bar / 230 (360) Psi t₁ = -30 ... 200 °C / -22 ... 392 °F $t_1 = -30 \dots 200 / ^{\circ}C -22 \dots 392 ^{\circ}F$ $v_a = 20 \text{ m/s} 66 \text{ ft/s}$ $v_{q} = 20 \text{ m/s} 66 \text{ ft/s}$ Eksenel Hareket Axial Movement $d_1 \le 100 \text{ mm} \pm 0.5 \text{ mm}$ $d_1 \le 100 \text{ mm} \pm 0.5 \text{ mm}$ $d_1 > 100 \text{ mm} \pm 2.0 \text{ mm}$ $d_1 > 100 \text{ mm} \pm 2.0 \text{ mm}$

Material Kombinasvonları Combinations

Döner Eleman Yüzey Seçenekler Seal Face Alternatives

• Silisyum Karbür • Tungsten Karbür

• Paslanmaz Çelik Karbon

 Seramik Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri Silisyum Karbür

• Tungsten Karbür

Karbon

• Seramik

• Paslanmaz Çelik

• Carbon Graphite • Ceramic **Seat Face Alternatives**

• Silicon Carbide • Tungsten Carbide

• Stainless Steel

• Silicon Carbide

• Stainless Steel

• Tungsten Carbide

• Carbon Graphite

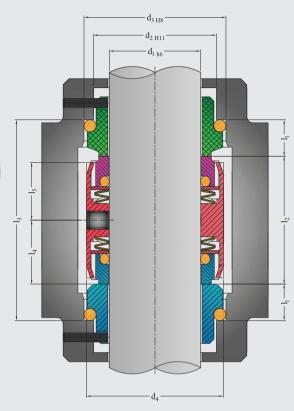
• Ceramic

Elastomers Elastomerler

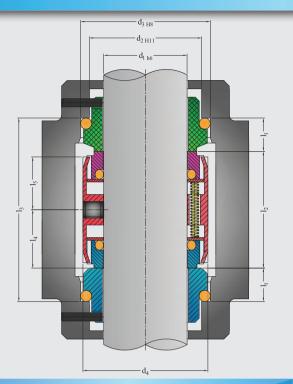
FKM (Viton®), Nitril (NBR), FKM (Viton®), Nitrile, EPDM, Silikon Kauçuk **EPDM**, Silicon Rubber

Sabit Eleman Form **Stationary Seat** Alternatives Secenekleri

G-4 / G-6 / G-9 / G-13 / G-50 / G-60 / G-606



$d_{_1}$	d_2	d_3	d_4	l_1	l_2	13	l_4	1,
18	27,0	33,0	33,0	11,5	26,0	61,0	19,0	17,0
20	29,0	35,0	35,0	11,5	26,0	61,0	19,0	17,0
22	31,0	37,0	37,0	11,5	26,0	61,0	19,0	17,0
24	33,0	39,0	39,0	11,5	28,5	61,0	19,0	17,0
25	34,0	40,0	40,0	11,5	28,5	61,0	19,0	17,0
28	37,0	43,0	43,0	11,5	31,5	62,0	19,5	17,5
30	39,0	45,0	45,0	11,5	31,0	62,0	19,5	17,5
32	42,0	48,0	47,0	11,5	31,0	62,0	19,5	17,5
33	42,0	48,0	48,0	11,5	31,0	62,0	19,5	17,5
35	44,0	50,0	50,0	11,5	31,0	62,0	19,5	17,5
38	49,0	56,0	55,0	14,0	31,0	69,0	20,5	18,5
40	51,0	58,0	57,0	14,0	31,0	70,0	21,0	19,0
43	54,0	61,0	60,0	14,0	31,0	70,0	21,0	19,0
45	56,0	63,0	62,0	14,0	31,0	70,0	21,0	19,0
48	59,0	66,0	65,0	14,0	31,0	70,0	21,0	19,0
50	62,0	70,0	67,0	15,0	32,5	73,0	21,5	19,5
53	65,0	73,0	70,0	15,0	32,5	73,0	21,5	19,5
55	67,0	75,0	72,0	15,0	32,5	73,0	21,5	19,5
58	70,0	78,0	79,0	15,0	37,5	86,0	28,0	23,5
60	72,0	80,0	81,0	15,0	37,5	86,0	28,0	23,5
63	75,0	83,0	84,0	15,0	37,5	85,0	27,5	24,5
65	77,0	85,0	86,0	15,0	37,5	85,0	27,5	24,5
68	81,0	90,0	89,0	18,0	34,5	91,0	27,5	24,5
70	83,0	92,0	91,0	18,0	42,0	92,0	28,0	23,5
75	88,0	97,0	99,0	18,0	42,0	92,0	28,0	25,5
80	95,0	105,0	104,0	18,2	41,8	92,5	28,0	25,5
85	100,0	110,0	109,0	18,2	41,8	92,5	28,0	25,0
90	105,0	115,0	114,0	18,2	46,8	92,5	28,0	25,5
95	110,0	120,0	119,0	17,2	47,8	90,5	28,0	25,0
100	115,0	125,0	124,0	17,2	47,8	90,5	28,0	25,0



Teknik Özellikleri	Technical Features
--------------------	--------------------

Double Seal Çiftli Salmastra UnBalanced Balanssız Dönüş Yönüne Bağımsız **Bi-Directional Seal** Çok Yaylı Multi-Spring EN 12756 - DIN 24960 EN 12756 - DIN 24960

Operating Limits Çalışma Limitleri

d, = 18 ... 200 mm $d_1 = 18 \dots 200 \text{ mm}$ $p_1 = 16 (25) bar /230 (360) Psi$ p₁ = 16 (25) bar / 230 (360) Psi t, = -30 ... 200 °C / -22 ... 392 °F $t_1 = -30 \dots 200 \, ^{\circ}\text{C} / -22 \dots 392 \, ^{\circ}\text{F}$ $v_g = 20 \text{ m/s} \dots 66 \text{ ft/s}$ $v_a = 20 \text{ m/s} \dots 66 \text{ ft/s}$ Eksenel Hareket **Axial Movement** $d_1 \le 100 \text{ mm} \pm 0.5 \text{ mm}$ $d_1 \le 100 \text{ mm} \pm 0.5 \text{ mm}$ $d_{1} > 100 \text{ mm} \pm 2.0 \text{ mm}$ $d_1 > 100 \text{ mm} \pm 2.0 \text{ mm}$

Material Combinations

Materyal Kombinasyonları Döner Eleman Yüzey Seçenekleri **Seal Face Alternatives** Silisyum Karbür • Silicon Carbide • Tungsten Karbür • Tungsten Carbide Paslanmaz Çelik • Stainless Steel Karbon • Carbon Graphite Seramik • Ceramic Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri **Seat Face Alternatives** Silisyum Karbür • Silicon Carbide • Tungsten Carbide • Tungsten Karbür Paslanmaz Çelik • Stainless Steel • Karbon • Carbon Graphite • Seramik • Ceramic

Elastomers Elastomerler

FKM (Viton®), Nitril (NBR), FKM (Viton®), Nitrile, EPDM, Silikon Kauçuk **EPDM**, Silicon Rubber

Sabit Eleman Form **Stationary Seat** Alternatives Seçenekleri

G-4 / G-6 / G-9 / G-13 / G-50 / G-60 / G-606



d ₁	d ₂	d ₃	d_4	1,	1,	1,	1,	1,
18	27,0	33,0	33,0	11,5	38,0	61,0	19,0	17,0
20	29,0	35,0	35,0	11,5	38,0	61,0	19,0	17,0
22	31,0	37,0	37,0	11,5	38,0	61,0	19,0	17,0
24	33,0	39,0	39,0	11,5	38,0	61,0	19,0	17,0
25	34,0	40,0	40,0	11,5	38,0	61,0	19,0	17,0
28	37,0	43,0	43,0	11,5	39,0	62,0	19,5	17,5
30	39,0	45,0	45,0	11,5	39,0	62,0	19,5	17,5
32	42,0	48,0	47,0	11,5	39,0	62,0	19,5	17,5
33	42,0	48,0	48,0	11,5	39,0	62,0	19,5	17,5
35	44,0	50,0	50,0	11,5	39,0	62,0	19,5	17,5
38	49,0	56,0	55,0	14,0	41,0	69,0	20,5	18,5
40	51,0	58,0	57,0	14,0	42,0	70,0	21,0	19,0
43	54,0	61,0	60,0	14,0	42,0	70,0	21,0	19,0
45	56,0	63,0	62,0	14,0	42,0	70,0	21,0	19,0
48	59,0	66,0	65,0	14,0	42,0	70,0	21,0	19,0
50	62,0	70,0	67,0	15,0	43,0	73,0	21,5	19,5
53	65,0	73,0	70,0	15,0	43,0	73,0	21,5	19,5
55	67,0	75,0	72,0	15,0	43,0	73,0	21,5	19,5
58	70,0	78,0	79,0	15,0	56,0	86,0	28,0	23,5
60	72,0	80,0	81,0	15,0	56,0	86,0	28,0	23,5
63	75,0	83,0	84,0	15,0	55,0	85,0	27,5	24,5
65	77,0	85,0	86,0	15,0	55,0	85,0	27,5	24,5
68	81,0	90,0	89,0	18,0	55,0	91,0	27,5	24,5
70	83,0	92,0	91,0	18,0	56,0	92,0	28,0	23,5
75	88,0	97,0	99,0	18,0	56,0	92,0	28,0	25,5
80	95,0	105,0	104,0	18,2	56,0	92,4	28,0	25,5
85	100,0	110,0	109,0	18,2	56,0	92,4	28,0	25,0
90	105,0	115,0	114,0	18,2	56,0	92,4	28,0	25,5
95	110,0	120,0	119,0	17,2	56,0	90,4	28,0	25,0
100	115,0	125,0	124,0	17,2	56,0	90,4	28,0	25,0
105	122,2	134,3	138,0	20,0	68,0	108,0	34,0	30,5
110	128,2	140,3	143,0	20,0	70,0	110,0	35,0	31,5
115	136,2	148,3	148,0	20,0	70,0	110,0	35,0	31,5
120	138,2	150,3	153,0	20,0	70,0	110,0	35,0	31,5
125	142,2	154,3	158,0	20,0	70,0	110,0	35,0	31,5
130	146,2	158,3	163,0	20,0	70,0	110,0	35,0	31,5
135	152,2	164,3	168,0	20,0	70,0	110,0	35,0	31,5
140	156,2	168,3	173,0	20,0	70,0	110,0	35,0	31,5
145	161,2	173,3	178,0	20,0	70,0	110,0	35,0	31,5
150	168,2	180,3 185,3	183,0	22,0	70,0	114,0	35,0	31,5
155 160	173,2		191,0 196,0	24,0 24,0	79,0	127,0	39,5	35,5
165	178,2	190,3 195,3	201,0	24,0	79,0	127,0	39,5	35,5 35,5
170	183,2 188,2	200,3	206,0	24,0	79,0	127,0 127,0	39,5	
175		205,3	211,0		79,0		39,5	35,5
180	193,2 207,5	219,3	216,0	24,0 28,0	79,0 79,0	127,0 135,0	39,5 39,5	35,5 35,5
185	212,5	224,3	221,0	28,0	79,0	135,0	39,5	35,5
190	217,5	229,3	226,0	28,0	79,0	135,0	39,5	35,5
195	222,5	234,3	231,0	28,0	79,0	135,0	39,5	35,5
200	227,5	239,3	236,0	28,0	79,0	135,0	39,5	35,5
200	ر, ا ۵۵	257,5	250,0	20,0	7,50	1,0,0	3),)	رورن

RT-9 O RT-9 V

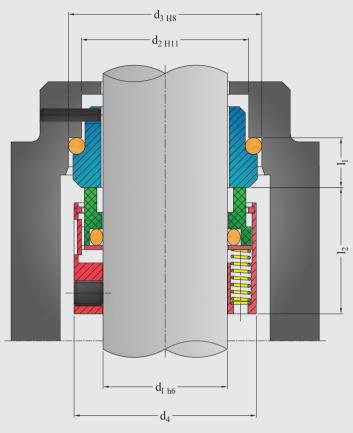




Çalışma Limitleri	Operating Limits
$d_1 = 14 \dots 100 \text{ mm}$	$d_1 = 14 \dots 100 \text{ mm}$
$p_1 = 24 \text{ bar} / 350 \text{ Psi}$	$p_1 = 24 \text{ bar} / 350 \text{ Psi}$
$t_1 = -40 \dots 205 \text{ °C } /-40 \dots 401 \text{ °F}$	$t_1 = -40 \dots 205 ^{\circ}\text{C} / -40 \dots 401 ^{\circ}$
$v_g = 20 \text{ m/s} \dots 66 \text{ ft/s}$	$v_g = 20 \text{ m/s} \dots 66 \text{ ft/s}$

	g	g
	Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
	Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
	• Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
	• Karbon	• Carbon Graphite
	Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
	 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
	 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
	 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
	• Karbon	 Carbon Graphite
	Seramik	• Ceramic
-		
	Elastomerler	Elastomers

Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril (NBR), EPDM, Silikon Kauçuk	FKM (Viton®), Nitrile, EPDM, Silicon Rubber
Sabit Eleman Form Seçenekleri	Stationary Seat Alternatives
G-9 / G-6	



d,	d_2	d_3	d_4	l,	l_2	$d_{_1}$	d_2	d_3	d_4	l_1	l_2
14	21,0	25,0	24,0	10,0	23,0	50	62,0	70,0	66,0	15,0	34,0
16	23,0	27,0	26,0	10,0	23,0	53	65,0	73,0	69,0	15,0	34,0
18	27,0	33,0	32,0	11,5	24,0	55	67,0	75,0	71,0	15,0	34,0
20	29,0	35,0	34,0	11,5	24,0	58	70,0	78,0	78,0	15,0	39,0
22	31,0	37,0	36,0	11,5	24,0	60	72,0	80,0	80,0	15,0	39,0
24	33,0	39,0	38,0	11,5	26,7	63	75,0	83,0	83,0	15,0	39,0
25	34,0	40,0	39,0	11,5	26,0	65	77,0	85,0	85,0	15,0	39,0
28	37,0	43,0	42,0	11,5	30,0	68	81,0	90,0	88,0	18,0	39,0
30	39,0	45,0	44,0	11,5	30,5	70	83,0	92,0	90,0	18,0	45,5
32	42,0	48,0	46,0	11,5	30,5	75	88,0	97,0	95,0	18,0	45,5
33	42,0	48,0	47,0	11,5	30,5	80	95,0	105,0	104,0	18,2	45,0
35	44,0	50,0	49,0	11,5	30,5	85	100,0	110,0	109,0	18,2	45,0
38	49,0	56,0	54,0	14,0	32,0	90	105,0	115,0	114,0	18,2	50,0
40	51,0	58,0	56,0	14,0	32,0	95	110,0	120,0	119,0	17,2	50,0
43	54,0	61,0	59,0	14,0	32,0	100	115,0	125,0	124,0	17,2	50,0
45	56,0	63,0	61,0	14,0	32,0						
48	59,0	66,0	64,0	14,0	32,0						

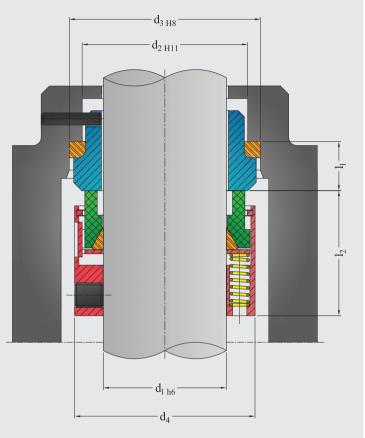


Teknik Özellikleri	Technical Features
Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Çok Yaylı	Multi Spring
Dönüş Yönüne Bağımsız	Bi-Directional Seal
ISO 3069 - DIN 24960	ISO 3069 - DIN 24960

Çalışma Limitleri	Operating Limits
d ₁ = 14 100 mm	$d_1 = 14 \dots 100 \text{ mm}$
p ₁ = 24 bar /350 Psi	$p_1 = 24 \text{ bar } / 350 \text{ Psi}$
t, = -40 205 °C /-40 401 °F	
$v_g = 20 \text{ m/s}66 \text{ ft/s}$	$v_g = 20 \text{ m/s}66 \text{ ft/s}$

8	5
Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
• Karbon	• Carbon Graphite
 Seramik 	• Ceramic

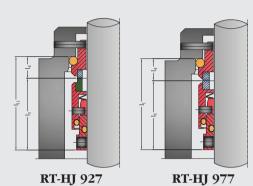
• Seramik	• Ceramic
Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril (NBR),	FKM (Viton®), Nitrile,
EPDM, Silikon Kauçuk, PTFE	EPDM, Silicon Rubber, PTFE
Sabit Eleman Form Secenekleri	Stationary Seat Alternatives
- Cogoniamon	12202122021
G-9 / G-60	



d ₁	d_2	d_3	d_4	l ₁	12	d ₁	d_2	d ₃ .	d_4	l ₁	1,
14	21,0	25,0	24,0	10,0	23,0	48	59,0	66,0	64,0	14,0	32,0
16	23,0	27,0	26,0	10,0	23,0	50	62,0	70,0	66,0	15,0	34,0
18	27,0	33,0	32,0	11,5	24,0	53	65,0	73,0	69,0	15,0	34,0
20	29,0	35,0	34,0	11,5	24,0	55	67,0	75,0	71,0	15,0	34,0
22	31,0	37,0	36,0	11,5	24,0	58	70,0	78,0	78,0	15,0	39,0
24	33,0	39,0	38,0	11,5	26,7	60	72,0	80,0	80,0	15,0	39,0
25	34,0	40,0	39,0	11,5	26,0	63	75,0	83,0	83,0	15,0	39,0
28	37,0	43,0	42,0	11,5	30,0	65	77,0	85,0	85,0	15,0	39,0
30	39,0	45,0	44,0	11,5	30,5	68	81,0	90,0	88,0	18,0	39,0
32	42,0	48,0	46,0	11,5	30,5	70	83,0	92,0	90,0	18,0	45,5
33	42,0	48,0	47,0	11,5	30,5	75	88,0	97,0	95,0	18,0	45,5
35	44,0	50,0	49,0	11,5	30,5	80	95,0	105,0	104,0	18,2	45,0
38	49,0	56,0	54,0	14,0	32,0	85	100,0	110,0	109,0	18,2	45,0
40	51,0	58,0	56,0	14,0	32,0	90	105,0	115,0	114,0	18,2	50,0
43	54,0	61,0	59,0	14,0	32,0	95	110,0	120,0	119,0	17,2	50,0
45	56,0	63,0	61,0	14,0	32,0	100	115,0	125,0	124,0	17,2	50,0

RT-HJ 92 N





Teknik Özellikleri **Technical Features**

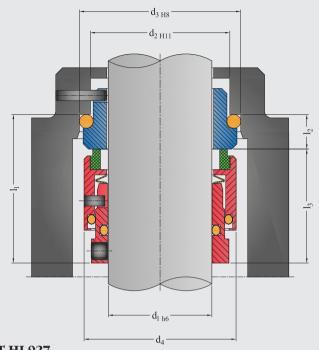
Tekli Salmastra	Single Seal
Balanslı	Balanced
Yay Ürün Korumalıdır	Protected Spring
Dönüş Yönüne Bağımsız	Directional Seal
EN 12756 - DIN 24960	EN 12756 - DIN 24960

Calışma Limitleri **Operating Limits**

d ₁ = 18 100 mm	$d_1 = 18 100 mm$
$p_1 = 25 \text{ bar} / 360 \text{ Psi}$	$p_1 = 25 \text{ bar} / 360 \text{ Psi}$
t ₁ = -50 220 °C / -58 430 °F	$t_1 = -50 \dots 220 ^{\circ}\text{C} / -58 \dots 430 ^{\circ}\text{F}$
v = 20 m/s = 66 ft/s	$v = 20 \text{ m/s} \dots 66 \text{ ft/s}$

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçene	ekleri Seal Face Alternatives
 Tungsten Karbür 	 Tungsten Carbide
 Silisiyum Karbür 	• Silicon Carbide
 Karbon 	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenek	deri Seat Face Alternatives
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
 Karbon 	• Carbon Graphite
 Seramik 	• Ceramic
Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril (NBR),	FKM (Viton®), Nitrile,
EPDM, Silikon Kauçuk	EPDM , Silicon Rubber
Sabit Eleman Form	Stationary Seat

Alternatives



RT-HJ 927

Parça modeller ve açıklamalar RT-HJ 92 N ile aynı fakat G46 model sabit eleman kullanılır. l_{11} (l_3 + l_4) montaj boyu l_1 boyuna göre daha uzundur.

Items and descriptions as RT-HJ 92 N, but with seat G46.

Installations length l_{11} (l_3 + l_4) is longer than l_1 .

RT-HJ 977

Parça modeller ve açıklamalar RT-HJ 92 N ile aynı fakat döner eleman sıkı geçme silisyum karbür ve sabit eleman G46 modelı kullanılır. montaj boyu l₁.

Items and descriptions as RT-HJ 92 N, but with shrink fitted silicon carbide seal face and seat G46. Installations length l₁.

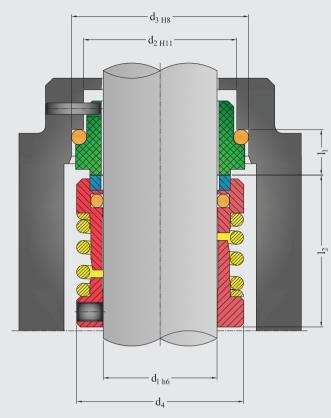
nue s	ear race	and s	eat G4	o. msi	апано	iis ieii	gui i _i .		
d,	d ₂	d ₃	d ₄	l,	1,	1,	1,	1,	l ₁₁
18	27,0	33,0	32,0	37,5	7,0	30,5	9,0	28,5	39,5
20	29,0	35,0	34,0	37,5	7,0	30,5	9,0	28,5	39,5
22	31,0	37,0	36,0	37,5	7,0	30,5	9,0	28,5	39,5
24	33,0	39,0	38,0	40,0	7,0	33,0	9,0	31,0	42,0
25	34,0	40,0	39,0	40,0	7,0	33,0	9,0	31,0	42,0
28	37,0	43,0	42,0	42,5	7,0	35,5	9,5	33,0	45,0
30	39,0	45,0	44,0	42,5	7,0	35,5	9,5	33,0	45,0
32	42,0	48,0	47,0	42,5	7,0	35,5	9,5	33,0	45,0
33	42,0	48,0	47,0	42,5	7,0	35,5	9,5	33,0	45,0
35	44,0	50,0	49,0	42,5	7,0	35,5	9,5	33,0	45,0
38	49,0	56,0	54,0	45,0	8,0	37,0	10,5	34,5	47,5
40	51,0	58,0	56,0	45,0	8,0	37,0	10,5	34,5	47,5
43	54,0	61,0	59,0	45,0	8,0	37,0	10,5	34,5	47,5
45	56,0	63,0	61,0	45,0	8,0	37,0	10,5	34,5	47,5
48	59,0	66,0	64,0	45,0	8,0	37,0	10,5	34,5	47,5
50	62,0	70,0	66,0	47,5	9,5	38,0	12,0	35,5	50,0
53	65,0	73,0	69,0	47,5	9,5	38,0	12,0	35,5	50,0
55	67,0	75,0	71,0	47,5	9,5	38,0	12,0	35,5	50,0
58	70,0	78,0	78,0	52,5	10,5	42,0	13,0	39,5	55,0
60	72,0	80,0	80,0	52,5	10,5	42,0	13,0	39,5	55,0
63	75,0	83,0	83,0	52,5	10,5	42,0	13,0	39,5	55,0
65	77,0	85,0	85,0	52,5	10,5	42,0	13,0	39,5	55,0
68	81,0	90,0	88,0	52,5	11,0	41,5	13,5	39,0	55,0
70	83,0	92,0	90,0	60,0	11,5	48,5	14,0	46,0	62,5
75	88,0	97,0	99,0	60,0	11,5	48,5	14,0	46,0	62,5
80	95,0	105,0	104,0	60,0	11,5	48,5	14,0	46,0	62,5
85	100,0	110,0	109,0	60,0	11,5	48,5	14,0	46,0	62,5
90	105,0	115,0	114,0	65,0	13,0	52,0	15,5	49,5	67,5
95	110,0	120,0	119,0	65,0	13,0	52,0	15,5	49,5	67,5
100	115,0	125,0	124,0	65,0	13,0	52,0	15,5	49,5	67,5



Seçenekleri

G-9 / G-6 / G-46





Teknik Özellikleri	Technical Features
Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Dönüş Yönüne Bağımsız	Bi-Directional Seal
EN 12756 - DIN 24960	EN 12756 - DIN 24960

Çalışma Limitleri	Operating Limits
d ₁ = 20 85 mm	$d_1 = 20 85 mm$
$p_1 = 12 \text{ bar} / 174 \text{ Psi}$	$p_1 = 12 \text{ bar} / 174 \text{ Psi}$
t ₁ = -40 205 °C /-40 401 °F	$t_1 = -40 \dots 205 ^{\circ}\text{C} / -40 \dots 401 ^{\circ}$
$v_g = 20 \text{m/s} \dots 66 \text{ ft/s}$	$v_g = 20 \text{m/s} \dots 66 \text{ ft/s}$

Materyal	Material
Kombinasyonları	Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
• Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
• Silisiyum Karbür	• Silicon Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
• Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
 Silisiyum Karbür 	• Silicon Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
 Karbon 	• Carbon Graphite

Elastomerler E .	astomers
	M (Viton®), Nitrile, DM, Silicon Rubber

$d_{_1}$	d_2	d_3	d_4	1,	l_2
20	29,0	35,0	34,0	13,0	41,0
22	31,0	37,0	36,0	13,0	41,0
24	33,0	39,0	38,0	13,0	43,0
25	34,0	40,0	39,0	13,0	43,0
28	37,0	43,0	42,0	13,0	45,0
30	39,0	45,0	44,0	13,0	45,0
33	42,0	48,0	47,0	13,0	45,0
35	44,0	50,0	49,0	13,0	49,0
38	49,0	56,0	54,0	13,0	53,0
40	51,0	58,0	56,0	13,0	55,0
43	54,0	61,0	59,0	13,0	55,0
45	56,0	63,0	61,0	13,0	55,0
48	59,0	66,0	64,0	13,0	55,0
50	62,0	68,0	66,0	13,0	60,0
53	65,0	71,0	69,0	13,0	61,0
55	67,0	73,0	71,0	13,0	61,0
58	70,0	79,0	76,0	16,0	63,0
60	72,0	81,0	78,0	16,0	63,0
63	75,0	84,0	81,0	16,0	63,0
65	77,0	86,0	83,0	16,0	67,0
70	83,0	92,0	90,0	16,0	68,0
75	88,0	97,0	95,0	16,0	72,0
80	95,0	105,0	100,0	16,0	72,0
85	100,0	110,0	105,0	16,0	77,0

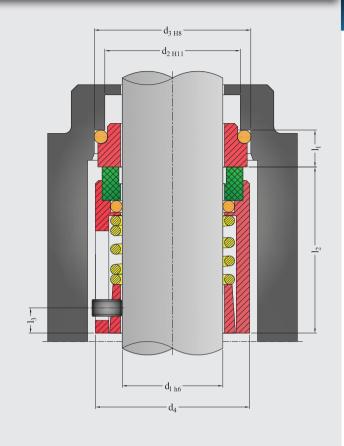


Teknik Özellikleri	Technical Features
77 11: C 1	011. 01
Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Dönüş Yönüne Bağımsız	Bi-Directional Seal

Operating Limits Çalışma Limitleri $\begin{aligned} d_1 &= 18 \dots 65 \text{ mm} \\ p_1 &= 12 \text{ (16) bar / } 173 \text{ (232) Psi} \\ t_1 &= -20 \dots 180 \text{ °C /-4} \dots 356 \text{ °F} \\ v_g &= 10 \text{ m/s} \dots 33 \text{ ft/s} \end{aligned} \qquad \begin{aligned} d_1 &= 18 \dots 65 \text{ mm} \\ p_1 &= 12 \text{ (16) bar / } 173 \text{ (232) Psi} \\ t_1 &= -20 \dots 180 \text{ °C /-4} \dots 356 \text{ °F} \\ v_g &= 10 \text{ m/s} \dots 33 \text{ ft/s} \end{aligned}$

g 10 11y 5 <i>JJ</i> 1q 5	g	10 111/ 3 33 14/ 3
Materyal Kombinasyonları		Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri		Seal Faces
Silisyum KarbürTungsten Karbür		 Silicon Carbide Tungsten Carbide
• Karbon Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri		• Carbon Graphite Seat Face Alternatives
• Silisyum Karbür		• Silicon Carbide
Tungsten KarbürPaslanmaz Çelik		 Tungsten Carbide Stainless Steel
Karbon Seramik		 Carbon Graphite Ceramic
Elastomerler	F	Clastomers

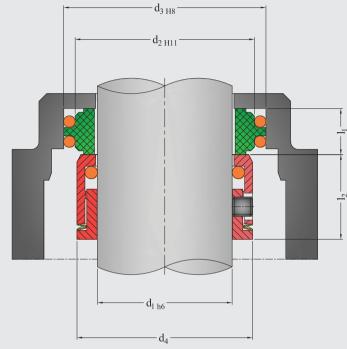
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
 Karbon 	• Carbon Graphite
• Seramik	• Ceramic
Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril (NBR), EPDM, Silikon Kauçuk	FKM (Viton®), Nitrile, EPDM, Silicon Rubber
EPDM, Silikon Kauçuk Sabit Eleman Form	EPDM, Silicon Rubber Stationary Seat
EPDM, Silikon Kauçuk	EPDM, Silicon Rubber
Sabit Eleman Form Seçenekleri	EPDM, Silicon Rubber Stationary Seat
EPDM, Silikon Kauçuk Sabit Eleman Form	EPDM, Silicon Rubber Stationary Seat



$d_{_1}$	d_2	d_3	d_4	1,	l_2	13
18	24,0	30,0	38,0	9,0	31,0	6,0
20	29,5	35,0	40,0	9,0	31,0	6,0
22	29,5	35,0	40,0	9,0	31,0	6,0
24	32,0	38,0	43,0	10,0	31,0	6,0
25	32,0	38,0	43,0	10,0	31,0	6,0
28	36,0	42,0	44,0	10,0	40,0	7,0
30	39,2	45,0	44,0	10,5	40,0	7,0
32	42,2	48,0	48,0	11,0	44,0	7,5
35	46,2	52,0	49,5	10,5	46,5	7,5
38	49,2	55,0	53,0	11,0	50,0	7,5
40	52,2	58,0	54,5	11,0	50,0	7,5
42	53,3	62,0	64,0	11,0	50,0	7,5
45	55,3	64,0	64,0	14,0	50,0	8,0
48	59,7	68,4	69,0	14,0	51,2	8,0
50	60,8	693,0	69,0	11,0	54,0	8,0
55	66,5	75,4	74,0	14,0	55,0	8,0
58	69,5	78,4	79,0	14,0	57,0	8,0
60	71,5	80,4	79,0	14,0	59,0	8,0
65	76,5	85,4	89,0	14,0	68,4	9,0

RT-400 RT-491





Teknik Özellikleri **Technical Features**

Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Dönme Yönüne Bağımsız	Bi-Directional Seal

Operating Limits Çalışma Limitleri

$d_1 = 10 \dots 100 \text{ mm}$	$d_1 = 10 \dots 100 \text{ mm}$
$p_1 = 12 \text{ bar } / 174 \text{ Psi}$	$p_1 = 12 \text{ bar } / 174 \text{ Psi}$
$t_1 = -35 \dots 180 \text{ °C } / -31 \dots 356 \text{ °F}$	$t_1 = -35 \dots 180 ^{\circ}\text{C} / -31 \dots 356 ^{\circ}\text{I}$
$v_g = 15 \text{ m/s} \dots 49,5 \text{ ft/s}$	$v_g = 15 \text{ m/s} \dots 49,5 \text{ ft/s}$

g 19 111/0 111 19,9 10/0	g = y == y == y == y == y == y == y ==
Materyal	Material
Kombinasyonları	Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternative
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	 Stainless Steel
 Karbon 	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
• Karbon	• Carbon Graphite

Elastomers

FKM (Viton®), Nitrile, EPDM, Silicon Rubber

Elastomerler

FKM (Viton®), Nitril (NBR), EPDM, Silikon Kauçuk

d ₁	d_2	d_3	d_4	1,	12	d ₁	d_2	d_3	d_4	1,	1,
10	14,0	18,1	21,0	5,5	18,0	40	52,0	60,5	55,0	11,5	21,1
12	16,5	20,6	23,0	5,5	18,0	42	52,0	60,5	60,0	11,5	21,1
14	19,0	23,1	25,0	6,0	18,0	43	52,0	60,5	60,0	11,5	21,1
15	21,0	26,9	26,0	7,0	19,1	45	57,0	65,5	60,0	11,5	21,1
16	21,0	26,9	29,0	7,0	19,1	48	57,0	65,5	65,0	11,5	21,1
18	25,0	30,9	29,0	8,0	19,1	50	64,0	72,5	65,0	11,5	21,1
20	25,0	30,9	32,0	8,0	19,1	55	64,0	72,5	74,0	11,5	22,1
22	30,0	35,4	35,0	8,0	19,1	60	72,0	79,3	79,0	11,5	25,8
24	30,0	35,4	37,0	8,0	19,1	65	77,0	84,5	87,0	11,5	25,8
25	33,0	38,2	41,0	8,5	19,1	70	82,0	89,5	93,0	11,5	25,8
28	38,0	43,3	41,0	9,0	19,1	75	87,0	94,5	98,0	11,5	25,8
30	38,0	43,3	47,0	9,0	19,1	80	92,0	99,5	104,0	11,5	25,8
32	38,0	43,3	47,0	9,0	19,1	85	98,0	105,5	108,0	13,5	25,8
33	45,0	53,5	48,0	11,5	19,1	90	105,0	111,5	113,0	13,5	25,8
35	45,0	53,5	49,0	11,5	19,1	95	110,0	116,5	118,0	13,5	25,8
38	52,0	60,5	53,0	11,5	21,1	100	114,0	119,5	123,0	13,5	25,8

Teknik Özellikleri **Technical Features**

Tekli Salmastra Single Seal

TEKII Saiiiiastia	Shigle Seal
Balanssız	UnBalanced
Dönme Yönüne Bağımsız	Bi-Directional Seal

Operating Limits Çalışma Limitleri

d ₁ = 18 100 mm	d ₁ = 18 100 mm
$p_1 = 16 \text{ bar} / 232 \text{ Psi}$	$p_1 = 16 \text{ bar} / 232 \text{ Psi}$
$t_1 = -40 \dots 200 \text{ °C } / -40 \dots 392 \text{ °F}$	$t_1 = -40 \dots 200 ^{\circ}\text{C} / -40 \dots 392 ^{\circ}\text{F}$
$v_g = 20 \text{ m/s} \dots 66 \text{ ft/s}$	$v_g = 20 \text{ m/s} \dots 66 \text{ ft/s}$

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
• Karbon	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
 Seramik 	• Ceramic

Elastomerler	Elastomers
--------------	------------

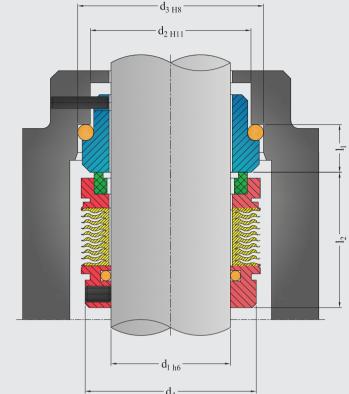
FKM (Viton®), Nitril (NBR),	FKM (Viton®), Nitrile,
EPDM, Silikon Kauçuk	EPDM, Silicon Rubber

1	d_2	d_3	d_4	I_1		d,	d_2	d_3	d_4	I,	I ₂
8	27,0	33,0	32,3	8,5	35,2	45	56,0	63,0	61,1	10,0	44,7
0	29,0	35,0	34,3	8,5	35,2	48	59,0	66,0	64,1	10,0	44,7
2	31,0	37,0	36,3	8,5	35,2	50	62,0	70,0	66,1	10,5	44,7
4	33,0	39,0	38,3	8,5	35,2	55	67,0	75,0	71,1	12,0	44,7
5	34,0	40,0	39,3	8,5	35,2	60	72,0	80,0	77,2	12,0	44,7
8	37,0	43,0	42,3	8,5	35,2	65	77,0	85,0	83,0	12,0	44,7
0	39,0	45,0	44,3	8,5	35,2	70	83,0	92,0	86,1	12,5	44,7
2	42,0	48,0	46,3	8,5	35,2	75	88,0	97,0	98,4	12,5	51,0
3	42,0	48,0	47,9	8,5	35,2	80	95,0	105,0	104,8	13,0	51,0
5	44,0	50,0	49,5	8,5	35,2	85	100,0	110,0	108,0	15,0	51,0
8	49,0	56,0	54,3	10,0	44,7	90	105,0	115,0	114,3	15,0	51,0
0	51,0	58,0	58,1	10,0	44,7	95	110,0	120,0	117,5	15,0	51,0
3	54,0	61,0	59,1	10,0	44,7	100	115,0	125,0	123,9	15,0	51,0



RT-130 RT-M





Teknik Özellikleri **Technical Features** Single Seal Balanced Tekli Salmastra Balanslı **Bi-Directional Seal** Dönme Yönüne Bağımsız Metal Körük **Metal Bellow** EN 12756 - DIN 24960 EN 12756 - DIN 24960

Çalışma Limitleri	Operating Limits
d ₁ = 16 100 mm	d ₁ = 16 100 mm
p ₁ = 25 bar /360 Psi t ₁ = -40 220 °C /-40 428 °F	$\mathbf{p}_1 = 25 \text{ bar } / 360 \text{ Psi}$ $\mathbf{t}_1 = -40 \dots 220 \text{ °C } / -40 \dots 428 \text{ °I}$
$v_g = 20 \text{m/s} 66 \text{ ft/s}$	$v_g = 20 \text{m/s}66 \text{ ft/s}$
Materyal Kombinasyonları	Material Combinations

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternative
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
Paslanmaz Çelik	• Stainless Steel
• Karbon	• Carbon
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
Paslanmaz Çelik	• Stainless Steel
• Karbon	• Carbon Graphite

Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril (NBR),	FKM (Viton®), Nitrile,
EPDM, Silikon Kauçuk	EPDM, Silicon Rubber
Sabit Eleman Form	Stationary Seat
Seçenekleri	Alternatives

0 // 0 10

d_1	d_2	d_3	d_4	1,	1,	d_1	d_2	d_3	d_4	1,	1,
16	23,0	27,0	30,0	10,0	32,5	50	62,0	70,0	65,0	15,0	32,5
18	27,0	33,0	32,0	7,0	30,5	53	65,0	73,0	68,2	15,0	32,5
20	29,0	35,0	33,5	7,0	30,5	55	67,0	75,0	70,0	15,0	32,5
22	31,0	37,0	36,5	7,0	30,5	58	70,0	78,0	71,7	15,0	37,5
24	33,0	39,0	39,0	11,5	28,5	60	72,0	80,0	74,6	15,0	37,5
25	34,0	40,0	39,6	11,5	28,5	63	75,0	83,0	79,0	15,0	37,5
28	37,0	43,0	42,8	11,5	28,5	65	77,0	85,0	84,1	15,0	37,5
30	39,0	45,0	45,0	11,5	31,0	68	81,0	90,0	87,3	18,0	34,5
32	42,0	48,0	46,0	11,5	31,0	70	83,0	92,0	87,3	18,0	42,0
33	42,0	48,0	48,0	11,5	31,0	75	88,0	97,0	95,0	18,0	42,0
35	44,0	50,0	49,2	11,5	31,0	80	95,0	105,0	98,4	18,2	41,8
38	49,0	56,0	52,3	14,0	31,0	85	100,0	110,0	104,7	18,2	41,8
40	51,0	58,0	55,5	14,0	31,0	90	105,0	115,0	111,0	18,2	46,8
43	54,0	61,0	57,5	14,0	31,0	95	110,0	120,0	114,0	17,2	47,8
45	56,0	63,0	58,7	14,0	31,0	100	115,0	125,0	117,4	17,2	47,8
40	50 O	660	610	1/10	21.0						

d,	d_2	d ₃	d_4	1,	1,	d,	d_2	d_3	d_4	1,	12
16	23,0	27,0	30,0	10,0	32,5	50	62,0	70,0	65,0	15,0	32,5
18	27,0	33,0	32,0	7,0	30,5	53	65,0	73,0	68,2	15,0	32,5
20	29,0	35,0	33,5	7,0	30,5	55	67,0	75,0	70,0	15,0	32,5
22	31,0	37,0	36,5	7,0	30,5	58	70,0	78,0	71,7	15,0	37,5
24	33,0	39,0	39,0	11,5	28,5	60	72,0	80,0	74,6	15,0	37,5
25	34,0	40,0	39,6	11,5	28,5	63	75,0	83,0	79,0	15,0	37,5
28	37,0	43,0	42,8	11,5	28,5	65	77,0	85,0	84,1	15,0	37,5
30	39,0	45,0	45,0	11,5	31,0	68	81,0	90,0	87,3	18,0	34,5
32	42,0	48,0	46,0	11,5	31,0	70	83,0	92,0	87,3	18,0	42,0
33	42,0	48,0	48,0	11,5	31,0	75	88,0	97,0	95,0	18,0	42,0
35	44,0	50,0	49,2	11,5	31,0	80	95,0	105,0	98,4	18,2	41,8
38	49,0	56,0	52,3	14,0	31,0	85	100,0	110,0	104,7	18,2	41,8
40	51,0	58,0	55,5	14,0	31,0	90	105,0	115,0	111,0	18,2	46,8
43	54,0	61,0	57,5	14,0	31,0	95	110,0	120,0	114,0	17,2	47,8
45	56,0	63,0	58,7	14,0	31,0	100	115,0	125,0	117,4	17,2	47,8
48	59,0	66,0	61,9	14,0	31,0						



Teknik Özellikleri	Technical Features				
Tekli Salmastra	Single Seal				
Balanssız	UnBalanced				
Konik Yaylı	Conical Spring				

Directional Seal

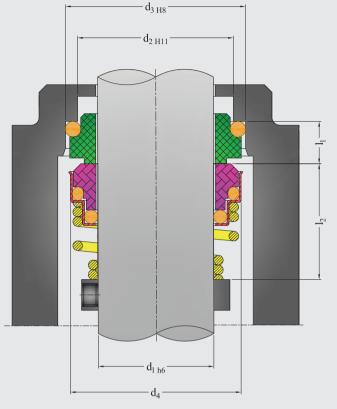
Çalışma Limitleri	Operating Limits

Dönüş Yönüne Bağımlı

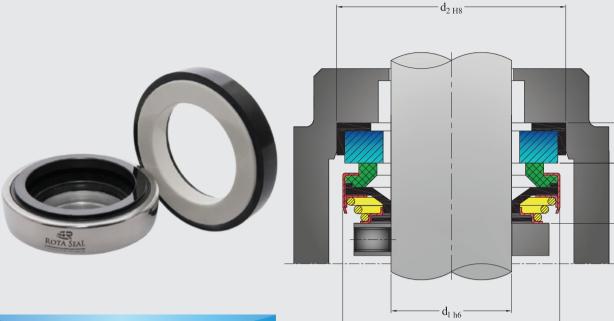
$d_1 = 10 \dots 40 \text{ mm}$	$d_1 = 10 40 \text{ mm}$
$p_1 = 10 \text{ bar} / 145 \text{ Psi}$	$p_1 = 10 \text{ bar} / 145 \text{ Psi}$
t ₁ = -20 180 °C /-4 356 °F	$t_1 = -20 \dots 180 ^{\circ}\text{C} / -4 \dots 356 ^{\circ}\text{F}$
$v_g = 20 \text{ m/s66 ft/s}$	$v_{g} = 20 \text{ m/s}66 \text{ ft/s}$
Eksenel Hareket : ± 0.5 mm	Axial Movement : ± 0.5 mm

Materyal	Material
Kombinasyonları	Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
• Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
 Seramik 	• Ceramic
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
• Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
Seramik	• Ceramic
Elastomerler	Elastomers
Liastomerici	Limotollicio

FKM (Viton®), Nitril (NBR),	FKM (Viton®), Nitrile,
EPDM, Silikon Kaucuk	EPDM, Silicon Rubber



$d_{_1}$	d_2	d_3	d_4	l_1	l_2
10	14,0	18,1	20,0	5,5	15,0
11	16,5	20,6	22,0	5,5	18,0
12	16,5	20,6	22,0	5,5	18,0
13	19,0	23,1	25,0	6,0	22,0
14	19,0	23,1	25,0	6,0	22,0
15	21,0	26,9	29,0	7,0	22,0
16	21,0	26,9	29,0	70,0	23,0
17	21,0	26,9	33,0	7,0	23,0
18	25,0	30,9	33,0	8,0	24,0
19	25,0	30,9	33,0	8,0	25,0
20	25,0	30,9	33,0	8,0	25,0
22	30,0	35,4	38,0	8,0	25,0
24	30,0	35,4	38,0	8,0	27,0
25	33,0	38,2	40,0	8,5	27,0
28	38,0	43,3	46,0	9,0	29,0
30	38,0	43,3	46,0	9,0	30,0
32	38,0	43,3	46,0	9,0	30,0
35	45,0	53,5	50,0	11,5	39,0
38	52,0	60,5	55,0	11,5	39,0
40	52,0	60,5	55,0	11,5	39,0



Teknik Özellikleri	Technical Features
--------------------	---------------------------

Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Körüklü Tip	Bellows Type
Dönüş Yönüne Bağımsız	Bi-Directional Sea

Çalışma Limitleri Operating Limits

$d_1 = 6 \dots 70 \text{ mm}$	$d_1 = 6 70 \text{ mm}$
$p_1 = 6 \text{ bar} / 87 \text{ Psi}$	$p_1 = 6 \text{ bar} / 87 \text{ Psi}$
t ₁ = -20 140 °C / -4 284 °F	$t_1 = -20 \dots 140 {}^{\circ}\text{C} / -4 \dots 284 {}^{\circ}\text{F}$
$v_g = 10 \text{ m/s} \dots 33 \text{ ft/s}$	$v_g = 10 \text{ m/s} \dots 33 \text{ ft/s}$
Eksenel Hareket :	Axial Movement:
$d_1 \le 12 \text{ mm} + 0.5 \text{ mm}$	$d_1 \le 12 \text{ mm} + 0.5 \text{ mm}$
> 12 mm + 0,7 mm	> 12 mm + 0,7 mm
≥ 23 mm + 1,0 mm	≥ 23 mm + 1,0 mm

Materyal	Material
Kombinasyonları	Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Faces
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
Elastomerler	Elastomers

FKM (Viton®), Nitrile, EPDM, Silicon Rubber

FKM (Viton®), Nitril (NBR), EPDM, Silikon Kauçuk

$d_{_1}$	d_2	d_3	1,	l_2	$d_{_1}$	d_2	d_3	1,	l_2
6	22,0	18,0	4,0	8,0	17	42,0	39,0	8,0	13,0
8a	26,0	20,0	4,0	11,0	18	42,0	39,0	8,0	13,0
8b	22,0	20,0	4,0	11,0	19	42,0	39,0	8,0	13,0
8c	26,0	24,0	8,0	11,0	20a	42,0	39,0	8,0	13,0
9	26,0	24,0	8,0	11,0	20b	45,0	42,0	10,0	13,0
10	26,0	24,0	8,0	11,0	22	45,0	42,0	10,0	13,0
11	26,0	24,0	8,0	11,0	23	50,0	47,0	10,0	14,0
12a	26,0	24,0	8,0	11,0	24	50,0	47,0	10,0	14,0
12b	26,0	24,0	8,0	13,0	25a	50,0	42,0	10,0	14,0
12c	35,0	32,0	8,0	13,0	25b	50,0	47,0	10,0	14,0
13	26,0	24,0	8,0	13,0	26	50,0	47,0	10,0	14,0
14a	25,0	28,0	7,0	13,0	28	57,0	54,0	10,0	15,0
14b	28,5	28,0	8,0	13,0	30	57,0	54,0	10,0	15,0
14c	29,5	32,0	8,0	13,0	32	57,0	54,0	10,0	15,0
14d	35,0	32,0	8,0	13,0	35	63,0	60,0	10,0	16,0
15a	29,5	32,0	8,0	13,0	38	68,0	65,0	12,0	18,0
15b	38,0	32,0	8,0	13,0	40	68,0	65,0	12,0	18,0
15c	38,0	35,0	8,0	13,0	45	73,0	70,0	12,0	20,0
16a	29,5	32,0	8,0	13,0	50	88,0	85,0	15,0	23,0
16b	38,0	35,0	8,0	13,0	55	88,0	85,0	15,0	23,0
16c	38,0	39,0	8,0	13,0	60	110,0	105,0	15,0	30,0
16d	42,0	39,0	8,0	13,0	70	110,0	105,0	15,0	32,0



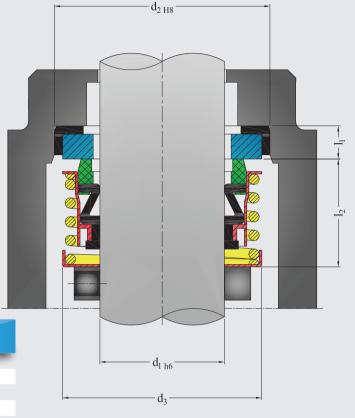


Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Körüklü Tip	Bellows Type
Dönüş Yönüne Bağımsız	Bi-Directional Sea

Çalışma Limitleri	Operating Limits
d ₁ = 16 120 mm	d ₁ = 16 120 mm
$p_1 = 14 \text{ bar} / 203 \text{ Psi}$	$p_1 = 14 \text{ bar} / 203 \text{ Psi}$
t ₁ = -40 150 °C /-40 302 °	$f \mid t_1 = -40 \dots 150 \text{ °C } /-40 \dots 302 \text{ °F}$
$v_a = 13 \text{ m/s} 42,6 \text{ ft/s}$	v = 13 m/s 42.6 ft/s

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
• Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
• Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
• Seramik	• Ceramic

Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril	FKM (Viton®),
(NBR), EPDM	Nitrile, EPDM



d_1	d_2	d_3	1,	1,
16	34,0	30,0	8,0	25,0
18	36,8	32,0	8,0	25,0
20	36,8	34,0	8,0	25,0
22	41,5	36,0	8,0	25,0
25	44,8	39,0	8,0	26,0
28	48,5	43,0	8,0	26,0
30	52,0	48,0	8,0	26,0
35	57,0	53,0	10,0	30,0
40	67,0	58,0	10,0	34,0
45	73,0	63,0	10,0	36,0
50	79,0	68,0	10,0	42,0
55	84,0	73,0	12,0	41,0
60	90,0	79,0	12,0	41,0
65	98,5	86,0	12,0	49,0
70	103,5	91,0	12,0	52,0
75	110,5	96,0	12,0	52,0
80	120,0	105,0	14,0	56,0
85	125,0	110,0	14,0	56,0
90	132,0	115,0	14,0	56,0
95	137,0	120,0	14,0	56,0
100	144,0	125,0	14,0	62,0
110	157,0	135,0	16,0	62,0
120	169,5	145,0	16,0	72,0





Teknik Özellikleri Technical Features

Tekli Salmastra
Balanssız
UnBalanced
Körüklü Tip
Bellows Type
Dönüş Yönüne Bağımsız
Bi-Directional Seal

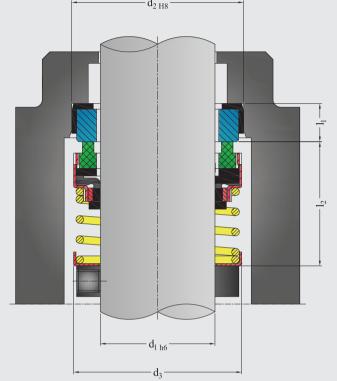
Çalışma Limitleri

Operating Limits

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Nominalyonan	Compiliations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
 Seramik 	• Ceramic

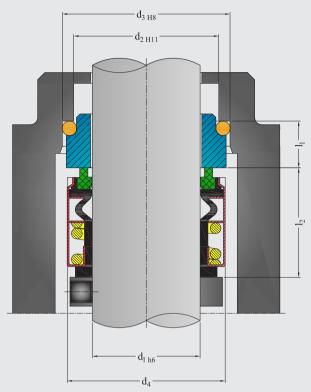
Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril (NBR), EPDM	FKM (Viton®), Nitrile, EPDM
Sabit Eleman Form Seçenekleri	Stationary Seat Alternatives

G-50 / G-55 / G-60



1	d_2	d_3	1,	l_2	$d_{_1}$	d_2	d_3	1,	12
2	23,0	21,7	8,6	23,9	43	61,0	58,8	11,0	34,0
4	25,0	23,9	8,6	26,4	45	63,0	61,0	11,0	34,0
6	27,0	26,7	8,6	26,4	48	66,0	64,0	11,0	34,0
8	33,0	30,4	10,0	27,5	50	70,0	66,0	13,0	34,5
0	35,0	33,4	10,0	27,5	55	75,0	71,7	13,0	34,5
2	37,0	33,4	10,0	27,5	58	78,0	78,4	13,0	39,5
4	39,0	38,0	10,0	30,0	60	80,0	78,4	13,0	39,5
5	40,0	39,3	10,0	30,0	63	83,0	81,5	13,0	39,5
8	43,0	42,0	10,0	32,5	65	85,0	84,3	13,0	39,5
0	45,0	44,0	10,0	32,5	68	90,0	89,7	15,3	37,2
2	48,0	45,8	10,0	32,5	70	92,0	89,7	15,3	37,2
3	48,0	45,8	10,0	32,5	75	97,0	96,8	15,3	44,7
5	50,0	49,0	11,0	34,0	80	105,0	104,0	15,7	44,3
8	56,0	52,8	11,0	34,0	85	110,0	109,0	15,7	44,3
-0	58,0	55,8	11,0	34,0					





Teknik Özellikleri	Technical Features

Tekli Salmastra
Balanssız
UnBalanced
Körüklü Tip
Bellows Type
Dönüş Yönüne Bağımsız
Bi-Directional Seal

Çalışma Limitleri Operating Limits

$d_1 = 14 \dots 100 \text{ mm}$	$d_1 = 14 \dots 100 \text{ mm}$
$p_1 = 40 \text{ bar} / 580 \text{ Psi}$	$p_1 = 40 \text{ bar} / 580 \text{ Psi}$
t ₁ = -40 150 °C / -40 302 °F	$t_1 = -40 \dots 150 ^{\circ}\text{C} / -40 \dots 302 ^{\circ}\text{F}$
$v_g = 13 \text{ m/s} \dots 42,6 \text{ ft/s}$	$v_g = 13 \text{ m/s} \dots 42,6 \text{ ft/s}$

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
• Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
Karbon	• Carbon Graphite
• Seramik	• Ceramic

Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril	FKM (Viton®),
(NBR), EPDM	Nitrile, EPDM

d_1	d_2	d_3	d_4	1,	12	$d_{_1}$	d_2	d_3	$d_{_4}$	l ₁	12
14	21,0	25,0	24,0	12,0	23,0	48	59,0	66,0	64,0	13,0	32,0
16	23,0	27,0	26,0	12,0	23,0	50	62,0	70,0	66,0	13,5	34,0
18	27,0	33,0	32,0	13,5	24,0	53	65,0	73,0	69,0	13,5	34,0
20	29,0	35,0	34,0	13,5	24,0	55	67,0	75,0	71,0	13,5	34,0
22	31,0	37,0	36,0	13,5	24,0	58	70,0	78,0	78,0	13,5	39,0
24	33,0	39,0	38,0	13,5	26,7	60	72,0	80,0	80,0	13,5	39,0
25	34,0	40,0	39,0	13,0	27,0	63	75,0	83,0	83,0	13,5	39,0
28	37,0	43,0	42,0	12,5	30,0	65	77,0	85,0	85,0	13,5	39,0
30	39,0	45,0	44,0	12,0	30,5	68	81,0	90,0	88,0	13,5	39,0
32	42,0	48,0	46,0	12,0	30,5	70	83,0	92,0	90,0	14,5	45,5
33	42,0	48,0	47,0	12,0	30,5	75	88,0	97,0	95,0	15,0	45,5
35	44,0	50,0	49,0	12,0	30,5	80	95,0	105,0	104,0	15,0	45,0
38	49,0	56,0	54,0	13,0	32,0	85	100,0	110,0	109,0	15,0	45,0
40	51,0	58,0	56,0	13,0	32,0	90	105,0	115,0	110,0	15,0	50,0
43	54,0	61,0	59,0	13,0	32,0	95	110,0	120,0	119,0	15,0	50,0
45	56,0	63,0	61,0	13,0	32,0	100	115,0	125,0	124,0	15,0	50,0



Teknik Özellikleri	Technical Features
Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Körüklü Tip	Bellows Type
Dönüş Yönüne Bağımsız	Bi-Directional Seal

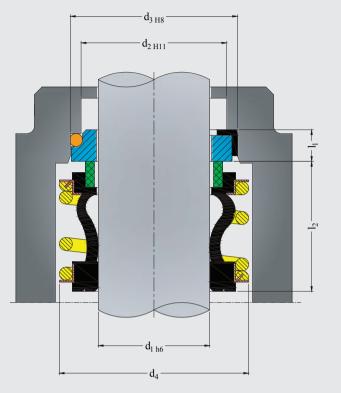
Çalışma Limitleri Operating Limits

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
• Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
• Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
• Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
Paslanmaz Çelik	• Stainless Steel
• Karbon	• Carbon Graphite
• Seramik	• Ceramic

Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril	FKM (Viton®),
(NBR), EPDM	Nitrile, EPDM

Sabit Eleman Form	Stationary Seat
Seçenekleri	Alternatives

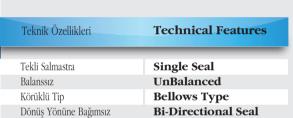
G-4 / G-6 / G-9 / G-50 / G-60 / G-606



d_2	d_3	d_4	l ₁	l_2	d_1	d_2	d_3	d_4	l_1	l_2
17,0	21,0	22,5	6,6	14,5	43	54,0	61,0	61,0	9,0	30,0
19,0	23,0	25,0	6,6	15,0	45	56,0	63,0	63,0	9,0	30,0
21,0	25,0	28,5	6,6	17,0	48	59,0	66,0	66,0	9,0	30,5
22,0	27,0	28,5	6,6	17,0	50	62,0	70,0	70,0	9,5	30,5
23,0	27,0	28,5	6,6	17,0	53	65,0	73,0	73,0	11,0	33,0
27,0	33,0	32,0	7,5	19,5	55	67,0	75,0	75,0	11,0	35,0
29,0	35,0	37,0	7,5	21,5	58	70,0	78,0	78,0	11,0	37,0
31,0	37,0	37,0	7,5	21,5	60	72,0	80,0	80,0	11,0	38,0
33,0	39,0	39,0	7,5	22,5	65	77,0	85,0	85,0	11,0	40,0
34,0	40,0	40,0	7,5	23,0	68	81,0	90,0	90,0	11,3	40,0
37,0	43,0	43,0	7,5	26,5	70	83,0	92,0	92,0	11,3	40,0
39,0	45,0	45,0	7,5	26,5	75	88,0	97,0	97,0	11,3	40,0
42,0	48,0	48,0	7,5	27,5	80	95,0	105,0	105,0	12,0	40,0
42,0	48,0	48,0	7,5	27,5	85	100,0	110,0	110,0	14,0	41,0
44,0	50,0	50,0	7,5	28,5	90	105,0	115,0	115,0	14,0	45,0
49,0	56,0	56,0	9,0	30,0	95	110,0	120,0	120,0	14,0	46,0
51,0	58,0	58,0	9,0	30,0	100	115,0	125,0	125,0	14,0	47,0
54,0	61,0	61,0	9,0	30,0						
	17,0 19,0 21,0 22,0 23,0 27,0 29,0 31,0 33,0 34,0 37,0 39,0 42,0 42,0 44,0 49,0 51,0	17,0 21,0 19,0 23,0 21,0 25,0 22,0 27,0 23,0 27,0 27,0 33,0 29,0 35,0 31,0 37,0 33,0 39,0 34,0 40,0 37,0 43,0 39,0 45,0 42,0 48,0 44,0 50,0 49,0 56,0 51,0 58,0	17,0 21,0 22,5 19,0 23,0 25,0 21,0 25,0 28,5 22,0 27,0 28,5 23,0 27,0 28,5 27,0 33,0 32,0 29,0 35,0 37,0 31,0 37,0 37,0 33,0 39,0 39,0 34,0 40,0 40,0 37,0 43,0 43,0 39,0 45,0 45,0 42,0 48,0 48,0 44,0 50,0 50,0 49,0 56,0 56,0 51,0 58,0 58,0	17,0 21,0 22,5 6,6 19,0 23,0 25,0 6,6 21,0 25,0 28,5 6,6 22,0 27,0 28,5 6,6 23,0 27,0 28,5 6,6 27,0 33,0 32,0 7,5 29,0 35,0 37,0 7,5 31,0 37,0 37,0 7,5 34,0 40,0 40,0 7,5 37,0 43,0 43,0 7,5 39,0 45,0 45,0 7,5 42,0 48,0 48,0 7,5 42,0 48,0 48,0 7,5 44,0 50,0 50,0 7,5 49,0 56,0 56,0 9,0 51,0 58,0 58,0 9,0	17,0 21,0 22,5 6,6 14,5 19,0 23,0 25,0 6,6 15,0 21,0 25,0 28,5 6,6 17,0 22,0 27,0 28,5 6,6 17,0 23,0 27,0 28,5 6,6 17,0 27,0 33,0 32,0 7,5 19,5 29,0 35,0 37,0 7,5 21,5 31,0 37,0 37,0 7,5 21,5 34,0 40,0 40,0 7,5 22,5 34,0 40,0 40,0 7,5 23,0 37,0 43,0 43,0 7,5 26,5 39,0 45,0 45,0 7,5 26,5 42,0 48,0 48,0 7,5 27,5 42,0 48,0 48,0 7,5 27,5 44,0 50,0 50,0 7,5 28,5 49,0 56,0 56,0 9,0 30,0 </td <td>17,0 21,0 22,5 6,6 14,5 43 19,0 23,0 25,0 6,6 15,0 45 21,0 25,0 28,5 6,6 17,0 48 22,0 27,0 28,5 6,6 17,0 50 23,0 27,0 28,5 6,6 17,0 53 27,0 33,0 32,0 7,5 19,5 55 29,0 35,0 37,0 7,5 21,5 58 31,0 37,0 37,0 7,5 21,5 60 33,0 39,0 39,0 7,5 22,5 65 34,0 40,0 40,0 7,5 23,0 68 37,0 43,0 43,0 7,5 26,5 70 39,0 45,0 45,0 7,5 26,5 75 42,0 48,0 48,0 7,5 27,5 80 42,0 48,0 48,0 7,5 27,5</td> <td>17,0 21,0 22,5 6,6 14,5 43 54,0 19,0 23,0 25,0 6,6 15,0 45 56,0 21,0 25,0 28,5 6,6 17,0 48 59,0 22,0 27,0 28,5 6,6 17,0 50 62,0 23,0 27,0 28,5 6,6 17,0 53 65,0 27,0 33,0 32,0 7,5 19,5 55 67,0 29,0 35,0 37,0 7,5 21,5 58 70,0 31,0 37,0 37,0 7,5 21,5 60 72,0 33,0 39,0 7,5 22,5 65 77,0 34,0 40,0 40,0 7,5 22,5 65 77,0 34,0 40,0 40,0 7,5 26,5 70 83,0 39,0 45,0 45,0 7,5 26,5 75 88,0 42,0<</td> <td>17,0 21,0 22,5 6,6 14,5 43 54,0 61,0 19,0 23,0 25,0 6,6 15,0 45 56,0 63,0 21,0 25,0 28,5 6,6 17,0 48 59,0 66,0 22,0 27,0 28,5 6,6 17,0 50 62,0 70,0 23,0 27,0 28,5 6,6 17,0 53 65,0 73,0 27,0 33,0 32,0 7,5 19,5 55 67,0 75,0 29,0 35,0 37,0 7,5 21,5 58 70,0 78,0 31,0 37,0 37,0 7,5 21,5 60 72,0 80,0 33,0 39,0 39,0 7,5 22,5 65 77,0 85,0 34,0 40,0 40,0 7,5 23,0 68 81,0 90,0 37,0 43,0 45,0 7,5 26,5</td> <td>17,0 21,0 22,5 6,6 14,5 43 54,0 61,0 61,0 19,0 23,0 25,0 6,6 15,0 45 56,0 63,0 63,0 21,0 25,0 28,5 6,6 17,0 48 59,0 66,0 66,0 22,0 27,0 28,5 6,6 17,0 50 62,0 70,0 70,0 23,0 27,0 28,5 6,6 17,0 53 65,0 73,0 73,0 27,0 33,0 32,0 7,5 19,5 55 67,0 75,0 75,0 29,0 35,0 37,0 7,5 21,5 58 70,0 78,0 78,0 31,0 37,0 37,5 21,5 60 72,0 80,0 80,0 33,0 39,0 7,5 22,5 65 77,0 85,0 85,0 34,0 40,0 7,5 23,0 68 81,0 90,0</td> <td>17,0 21,0 22,5 6,6 14,5 43 54,0 61,0 61,0 9,0 19,0 23,0 25,0 6,6 15,0 45 56,0 63,0 63,0 9,0 21,0 25,0 28,5 6,6 17,0 48 59,0 66,0 66,0 9,0 22,0 27,0 28,5 6,6 17,0 50 62,0 70,0 70,0 9,5 23,0 27,0 28,5 6,6 17,0 53 65,0 73,0 73,0 11,0 27,0 33,0 32,0 7,5 19,5 55 67,0 75,0 75,0 11,0 29,0 35,0 37,0 7,5 21,5 58 70,0 78,0 78,0 11,0 31,0 37,0 37,5 21,5 60 72,0 80,0 80,0 11,0 33,0 39,0 7,5 22,5 65 77,0 85,0 85,0</td>	17,0 21,0 22,5 6,6 14,5 43 19,0 23,0 25,0 6,6 15,0 45 21,0 25,0 28,5 6,6 17,0 48 22,0 27,0 28,5 6,6 17,0 50 23,0 27,0 28,5 6,6 17,0 53 27,0 33,0 32,0 7,5 19,5 55 29,0 35,0 37,0 7,5 21,5 58 31,0 37,0 37,0 7,5 21,5 60 33,0 39,0 39,0 7,5 22,5 65 34,0 40,0 40,0 7,5 23,0 68 37,0 43,0 43,0 7,5 26,5 70 39,0 45,0 45,0 7,5 26,5 75 42,0 48,0 48,0 7,5 27,5 80 42,0 48,0 48,0 7,5 27,5	17,0 21,0 22,5 6,6 14,5 43 54,0 19,0 23,0 25,0 6,6 15,0 45 56,0 21,0 25,0 28,5 6,6 17,0 48 59,0 22,0 27,0 28,5 6,6 17,0 50 62,0 23,0 27,0 28,5 6,6 17,0 53 65,0 27,0 33,0 32,0 7,5 19,5 55 67,0 29,0 35,0 37,0 7,5 21,5 58 70,0 31,0 37,0 37,0 7,5 21,5 60 72,0 33,0 39,0 7,5 22,5 65 77,0 34,0 40,0 40,0 7,5 22,5 65 77,0 34,0 40,0 40,0 7,5 26,5 70 83,0 39,0 45,0 45,0 7,5 26,5 75 88,0 42,0<	17,0 21,0 22,5 6,6 14,5 43 54,0 61,0 19,0 23,0 25,0 6,6 15,0 45 56,0 63,0 21,0 25,0 28,5 6,6 17,0 48 59,0 66,0 22,0 27,0 28,5 6,6 17,0 50 62,0 70,0 23,0 27,0 28,5 6,6 17,0 53 65,0 73,0 27,0 33,0 32,0 7,5 19,5 55 67,0 75,0 29,0 35,0 37,0 7,5 21,5 58 70,0 78,0 31,0 37,0 37,0 7,5 21,5 60 72,0 80,0 33,0 39,0 39,0 7,5 22,5 65 77,0 85,0 34,0 40,0 40,0 7,5 23,0 68 81,0 90,0 37,0 43,0 45,0 7,5 26,5	17,0 21,0 22,5 6,6 14,5 43 54,0 61,0 61,0 19,0 23,0 25,0 6,6 15,0 45 56,0 63,0 63,0 21,0 25,0 28,5 6,6 17,0 48 59,0 66,0 66,0 22,0 27,0 28,5 6,6 17,0 50 62,0 70,0 70,0 23,0 27,0 28,5 6,6 17,0 53 65,0 73,0 73,0 27,0 33,0 32,0 7,5 19,5 55 67,0 75,0 75,0 29,0 35,0 37,0 7,5 21,5 58 70,0 78,0 78,0 31,0 37,0 37,5 21,5 60 72,0 80,0 80,0 33,0 39,0 7,5 22,5 65 77,0 85,0 85,0 34,0 40,0 7,5 23,0 68 81,0 90,0	17,0 21,0 22,5 6,6 14,5 43 54,0 61,0 61,0 9,0 19,0 23,0 25,0 6,6 15,0 45 56,0 63,0 63,0 9,0 21,0 25,0 28,5 6,6 17,0 48 59,0 66,0 66,0 9,0 22,0 27,0 28,5 6,6 17,0 50 62,0 70,0 70,0 9,5 23,0 27,0 28,5 6,6 17,0 53 65,0 73,0 73,0 11,0 27,0 33,0 32,0 7,5 19,5 55 67,0 75,0 75,0 11,0 29,0 35,0 37,0 7,5 21,5 58 70,0 78,0 78,0 11,0 31,0 37,0 37,5 21,5 60 72,0 80,0 80,0 11,0 33,0 39,0 7,5 22,5 65 77,0 85,0 85,0

RTG-13



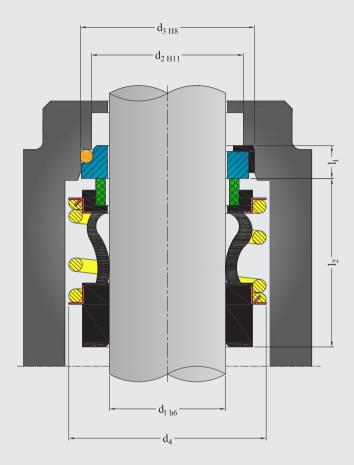


Çalışma Limitleri Operating Limits

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternatives
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
• Karbon	 Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
1	

Tungsten Karbür	Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
• Karbon	• Carbon Graphite
• Seramik	• Ceramic
Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril	FKM (Viton®),
(NBR), EPDM	Nitrile, EPDM
Sabit Eleman Form	Stationary Seat
Seçenekleri	Alternatives

G-4 / G-6 / G-9 / G-50 / G-60 / G-606



,		1	,	,	1		1	,		,	1
d ₁	d_2	d_3	d_4	1,	l_2	d ₁	d_2	d_3	d_4	1,	1,
10	17,0	21,0	22,5	6,6	25,9	43	54,0	61,0	61,0	9,0	36,0
12	19,0	23,0	25,0	6,6	25,9	45	56,0	63,0	63,0	9,0	36,0
14	21,0	25,0	28,5	6,6	28,4	48	59,0	66,0	66,0	9,0	36,0
15	22,0	27,0	28,5	6,6	28,4	50	62,0	70,0	70,0	9,5	36,0
16	23,0	27,0	28,5	6,6	28,4	53	65,0	73,0	73,0	11,0	36,5
18	27,0	33,0	32,0	7,5	30,0	55	67,0	75,0	75,0	11,0	36,5
20	29,0	35,0	37,0	7,5	30,0	58	70,0	78,0	78,0	11,0	41,5
22	31,0	37,0	37,0	7,5	30,0	60	72,0	80,0	80,0	11,0	41,5
24	33,0	39,0	39,0	7,5	32,5	65	77,0	85,0	85,0	11,0	41,5
25	34,0	40,0	40,0	7,5	32,5	68	81,0	90,0	90,0	11,3	41,5
28	37,0	43,0	43,0	7,5	35,0	70	83,0	92,0	92,0	11,3	48,7
30	39,0	45,0	45,0	7,5	35,0	75	88,0	97,0	97,0	11,3	48,7
32	42,0	48,0	48,0	7,5	35,0	80	95,0	105,0	105,0	12,0	48,0
33	42,0	48,0	48,0	7,5	35,0	85	100,0	110,0	110,0	14,0	46,0
35	44,0	50,0	50,0	7,5	35,0	90	105,0	115,0	115,0	14,0	51,0
38	49,0	56,0	56,0	9,0	36,0	95	110,0	120,0	120,0	14,0	51,0
40	51,0	58,0	58,0	9,0	36,0	100	115,0	125,0	125,0	14,0	51,0
42	54,0	61,0	61,0	9,0	36,0						





Tekli Salmastra

Balanssız

Körüklü Tip

Dönüş Yönüne Bağımsız

Single Seal

UnBalanced

Bellows Type

Bi-Directional Seal

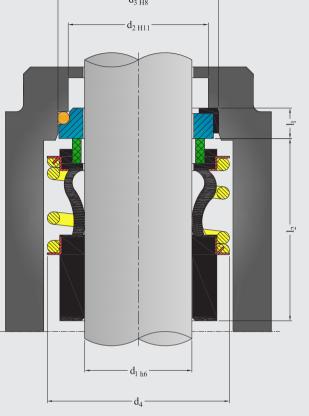
Çalışma Limitleri Operating Limits

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Face Alternative
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternative
Silisyum Karbür	• Silicon Carbide
 Tungsten Karbür 	• Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
• Karbon	• Carbon Graphite
Seramik	• Ceramic
Elastomerler	Elastomers

Elastomerier	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril	FKM (Viton®),
(NBR), EPDM	Nitrile, EPDM

Sabit Eleman Form	Stationary Seat
Seçenekleri	Alternatives

G-4 / G-6 / G-9 / G-50 / G-60 / G-606



d,	d_2	d_3	d_4	1,	1,	d_1	d_2	d_3	d_4	1,	1,
10	17,0	21,0	22,5	6,6	33,4	43	54,0	61,0	61,0	9,0	51,0
12	19,0	23,0	25,0	6,6	33,4	45	56,0	63,0	63,0	9,0	51,0
14	21,0	25,0	28,5	6,6	33,4	48	59,0	66,0	66,0	9,0	51,0
15	22,0	27,0	28,5	6,6	33,4	50	62,0	70,0	70,0	9,5	50,5
16	23,0	27,0	28,5	6,6	33,4	53	65,0	73,0	73,0	11,0	59,0
18	27,0	33,0	32,0	7,5	37,5	55	67,0	75,0	75,0	11,0	59,0
20	29,0	35,0	37,0	7,5	37,5	58	70,0	78,0	78,0	11,0	59,0
22	31,0	37,0	37,0	7,5	37,5	60	72,0	80,0	80,0	11,0	59,0
24	33,0	39,0	39,0	7,5	42,5	65	77,0	85,0	85,0	11,0	69,0
25	34,0	40,0	40,0	7,5	42,5	68	81,0	90,0	90,0	11,3	68,7
28	37,0	43,0	43,0	7,5	42,5	70	83,0	92,0	92,0	11,3	68,7
30	39,0	45,0	45,0	7,5	42,5	75	88,0	97,0	97,0	11,3	68,7
32	42,0	48,0	48,0	7,5	47,5	80	95,0	105,0	105,0	12,0	78,0
33	42,0	48,0	48,0	7,5	47,5	85	100,0	110,0	110,0	14,0	76,0
35	44,0	50,0	50,0	7,5	47,5	90	105,0	115,0	115,0	14,0	76,0
38	49,0	56,0	56,0	9,0	46,0	95	110,0	120,0	120,0	14,0	76,0
40	51,0	58,0	58,0	9,0	46,0	100	115,0	125,0	125,0	14,0	76,0
42	54,0	61,0	61,0	9,0	51,0						

RTG-1 S 20





Tekli Salmastra

Balanssız

UnBalanced

Körüklü Tip

Bellows Type

Dönüş Yönüne Bağımsız

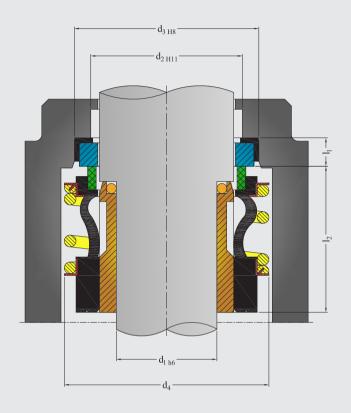
Bi-Directional Seal

Calışma Limitleri Operating Limits

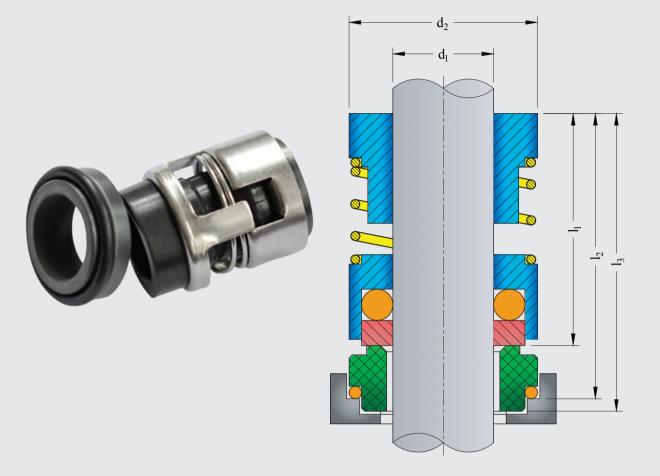
 $d_1 = 10 ... 100 \text{ mm}$ $d_1 = 10 ... 100 \text{ mm}$ $p_1 = 12 (16) \text{ bar } / 170 (230) \text{ Psi}$ $t_1 = -20 ... 140 ^{\circ}\text{C} / -4 ... 284 ^{\circ}\text{F}$ $v_p = 10 \text{ m/s} ... 33 \text{ ft/s}$ $v_p = 10 \text{ m/s} ... 33 \text{ ft/s}$

Materyal Kombinasyonları	Material Combinations
Döner Eleman Yüzey Seçenekleri	Seal Faces
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
• Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
• Karbon	• Carbon Graphite
Sabit Eleman Yüzey Seçenekleri	Seat Face Alternatives
 Silisyum Karbür 	• Silicon Carbide
• Tungsten Karbür	• Tungsten Carbide
 Paslanmaz Çelik 	• Stainless Steel
• Karbon	• Carbon Graphite
• Seramik	• Ceramic
Elastomerler	Elastomers
FKM (Viton®), Nitril	FKM (Viton®),
(NBR), EPDM	Nitrile, EPDM
0.1 % P1 P	0
Sabit Eleman Form	Stationary Seat Alternatives
Secenekleri	Aucrianves

G-4 / G-6 / G-9 / G-50 / G-60 / G-606



$d_{_{1}}$	d_2	d_3	d_4	1,	1,	$d_{_1}$	d_2	d_3	d_4	1,	1,
10	11,0	24,6	22,5	9,0	25,0	43	46,0	63,5	61,0	12,0	51,0
12	13,5	27,8	25,0	9,0	25,0	45	46,0	63,5	63,0	12,0	51,0
14	17,0	31,0	28,5	10,5	25,0	48	49,0	66,7	66,0	12,0	51,0
15	17,0	31,0	28,5	10,5	25,0	50	52,0	69,9	70,0	13,5	50,5
16	17,0	31,0	28,5	10,5	25,0	53	55,5	73,1	73,0	13,5	59,0
18	20,0	34,2	32,0	10,5	25,0	55	58,5	76,2	75,0	13,5	59,0
20	21,5	35,7	37,0	10,5	25,0	58	61,5	79,4	78,0	13,5	59,0
22	23,0	37,3	37,0	10,5	25,0	60	61,5	79,4	80,0	13,5	59,0
24	26,5	40,5	39,0	10,5	25,0	65	68,0	92,1	85,0	16,0	69,0
25	26,5	40,5	40,0	10,5	25,0	68	71,0	95,3	90,0	16,0	68,7
28	29,5	47,7	43,0	12,0	33,0	70	71,0	95,3	92,0	16,0	68,7
30	32,5	50,8	45,0	12,0	33,0	75	77,5	101,6	97,0	16,0	68,7
32	32,5	50,8	48,0	12,0	33,0	80	84,0	114,3	105,0	20,0	78,0
33	36,5	54,0	48,0	12,0	33,0	85	87,0	117,5	110,0	20,0	76,0
35	36,5	54,0	50,0	12,0	33,0	90	93,5	123,9	115,0	20,0	76,0
38	39,5	57,2	56,0	12,0	33,0	95	96,5	127,0	120,0	20,0	76,0
40	42,5	60,4	58,0	12,0	33,0	100	103,0	133,4	125,0	20,0	76,0
42	46,0	63,5	61,0	12,0	51,0						



MODEL	D1	D2	D3	L1	L2	L3
RTGF-12-001	12	22,0	23,0	31,0	39,0	40,5
RTGF-12-002	16	26,0	27,0	32,5	40,5	41,5

Özellikler Specification Tekli Salmastra Single Seal Balanslı - Dengelenmiş Balanced Dönme Yönüne Bağımsız Bi-Directional Seal Pompa Sistemlerine Entegre Edilmiş Integrated With Standard Pump Systems

Çalışma Aralığı	Operating Range

Şaft Çapı / **Shaft Diameter** : D_1 = Ø 12 mm / Ø 16 mm Sıcaklık / **Temperature** : T = -20 °C ... 150 °C Basınç / **Pressure** : P_1 = 3 Bar

Çevresel Hız / **Sliding Velocity** : V_g = 15 m/s

Materyal	Material
Kombinasyonları	Combinations

Salmastra Yüzeyleri

• Silisyum Karbür

• Karbon Grafit Reçine Emprenye

• Tungsten Karbür

Seal Faces
• Silicon Carbide

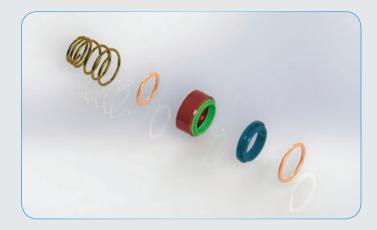
• Carbon Graphite Resin

Impregnated

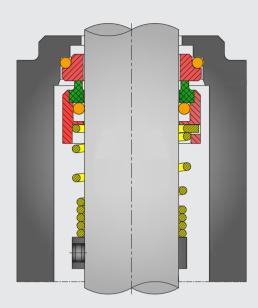
• Tungsten Carbide

• Tungsten Carbide

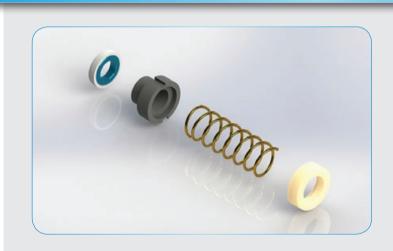
Elastomerler	Elastomers
4	
FKM (Viton®), EPDM	FKM (Viton®), EPDM
Yaylar : 316 CrNiMo Steel	Springs: 316 CrNiMo Steel
Metal Parçalar : 316 CrNiMo Steel	Metal Parts: 316 CrNiMo Steel



Teknik Özellikleri	Technical Features
Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Konik Yaylı	Conical Spring
Dönüş Yönüne Bağımlı	Directional Seal
EN 12756 - DIN 24960	EN 12756 – DIN 24960







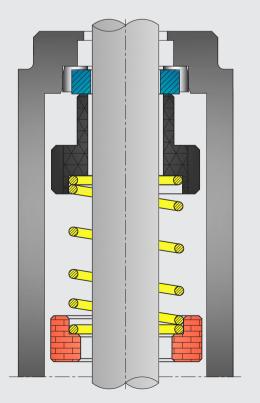
Teknik Özellikleri	Technical Features
	_
Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Dönüş Yönüne Bağımsız	Bi-Directional Seal
EN 12756 - DIN 24960	EN 12756 - DIN 24960

Özel hammadde bileşiminden oluştuğu için yüksek asidlik ortam direncine

sahiptir.

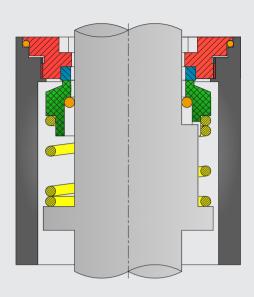
Due to special combination of raw materials, it has high acid resistancy.

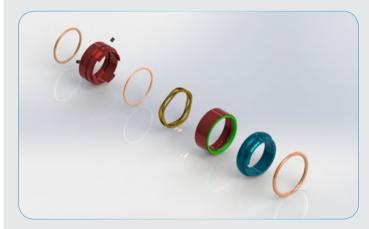


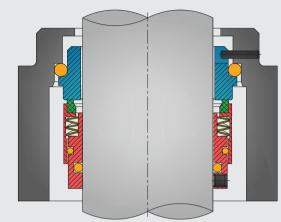


RT-800 M









Teknik Özellikleri	Technical Features
TCMIII OZCIIMICII	I CCIIIIICMI I CMCMI CO

Tekli Salmastra
Balanssız
UnBalanced
Dönüş Yönüne Bağımsız
EN 12756 - DIN 24960
EN 12756 - DIN 24960

Teknik Özellikleri Technical Features

Tekli Salmastra

Balanssız

UnBalanced

Dönüş Yönüne Bağımsız

EN 12756 – DIN 24960

EN 12756 – DIN 24960

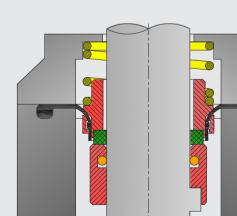
RT-800 M mekanik salmastraları geniş çalışma alanına sahiptir.

RT-800 M is the most commonly used mechanical seal model.

RT-DY









Tekli Salmastra
Balanssız
UnBalanced
Dönüş Yönüne Bağımsız
EN 12756 - DIN 24960
EN 12756 - DIN 24960

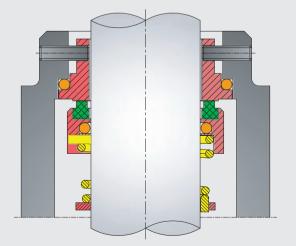
RT-DY tekstil sektöründe oldukça yaygın kullanılan bir salmastra modelidir.

RT-DY is the most commonly used model in textile indusrty.





Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Dönüş Yönüne Bağımsız	Bi-Directional Seal
EN 12756 - DIN 24960	EN 12756 - DIN 24960



RT-FLR RT-PV



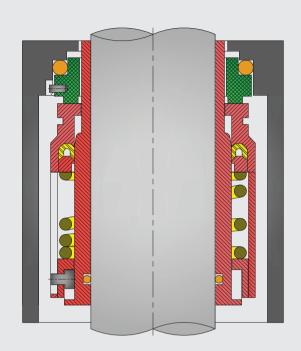
Teknik Özellikleri Technical Features

Tekli Salmastra
Balanssız
UnBalanced
Dönüş Yönüne Bağımsız
Bi-Directional Seal
EN 12756 - DIN 24960
EN 12756 - DIN 24960
Kauçuk keçe elastomeri sayesinde çok iyi sızdırmazlık ve dayanıklılık

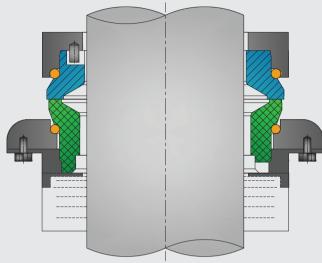
sağlar.

It provides execellent sealing and durability thanks to its rubber seal elastomers.

Pompa milini salmastra burcu sayesinde deformasyondan kurtarır. It preserves pump shaft from deformation thanks to seal bush.

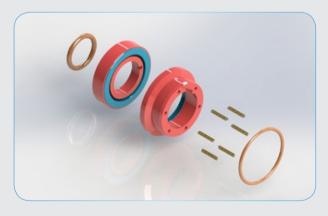




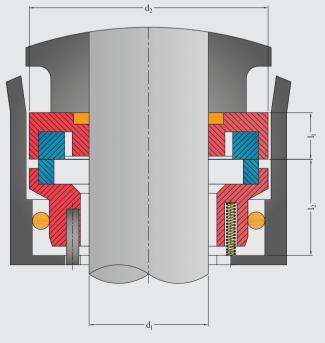


Technical Features
_
Single Seal
UnBalanced
Bi-Directional Seal
EN 12756 - DIN 24960
$d_1 = 25 \text{ mm} - 35 \text{ mm} - 55 \text{ mm}$

RT-PRO



Teknik Özellikleri	Technical Features
Tekli Salmastra	Single Seal
Balanssız	UnBalanced
Dönüş Yönüne Bağımsız	Bi-Directional Seal
EN 12756 - DIN 24960	EN 12756 - DIN 24960
Çok Yaylı	Multi - Spring





MONTAJ VE İSLETME İLE İLGİLİ UYARILAR

Lütfen tüm uyarıları dikkatle okuyunuz. Anlaşılmayan durumlarda mutlaka RotaSeal ile temasa geçiniz. RotaSeal mekanik salmastraları, kullanımı mesleki bilgi gerektiren, hassas işçilik ve kontrol ürünü makine elemanlarıdır.

İş güvenliği, kaza önleme esasları, tehlikeli maddelerin kullanılmasına ilişkin prensipler ve usulüne uygun kullanım ile ilgili talimatların dikkate alınması gerekir.

Mekanik salmastra üzerindeki çalışmalar ancak duruş anında, basınçsız ve soğutulmuş durumlarda yapılabilir. Salmastra üzerinde herhangi bir montaj değişikliği veya tadilat yapılmaz. Bu tip değişiklikler salmastranın görevini yapmamasına ve garanti kapsamından çıkmasına sebep olabilir. Sadece orijinal RotaSeal yedek parçalarını kullanın.Kendi emniyetiniz için tamiratlar RotaSeal tarafından yapılmalıdır.

Genel Hususlar

- Montaj alanını temizleyin, sistemde ki hasarı, şeklini ve boyutunu kontrol ediniz. Montaj ve bağlantı ölçülerini, mil ve yuva arasındaki radyal ve eksenel salgıyı kontrol ediniz.
- Mil yüzeyinin, dinamik yük altında bulunan sızdırmazlık elemanları bölgesinde (örneğin o-ring) Rmax 5 µm değerinde bir yüzey pürüzlülüğüne sahip olması gerekir. Statik yük altında bulunan o-ringler ile ilgili sızdırmazlık yüzeylerinin Rz 10 µm veya daha iyi bir pürüzlülük değeri ile hazırlanmıs olması gerekir.
- Montaj sırasında sızdırmazlık elemanları (örneğin o-ring) ile temas eden kenar, kademe ve geçişlere yeterli derecede pah kırılması veya yuvarlatılması gerekir. (örneğin 2 mm x 30°veya EN 12756'a uygun olarak.
- Montaj işlemini temiz koşullar altında ve çok itinalı olarak uygulayınız. Zor kullanmayınız! Kalıcı deformasyona ve seramik parçalarda kırılmaya sebebiyet verebilirsiniz.
- Mekanik salmastra montaj ve demontaj sırası, makinanın montaj sırasına göre değişir.
- Döner eleman ve sabit eleman yüzeylerine gelecek bir hasarı önleme amacıyla, yüzeyler üstte kalacak şekilde konulmalıdır.
- Sürtünmeyi azaltmak için montaj sırasında o-ringler ile ilgili tüm temas yüzeylerini su veya alkol ile nemlendiriniz veya silikon yağı sürünüz.
- Elastomer parçaların depolanması ve kullanımı için talimatlara dikkat ediniz.
- Saf PTFE'den oluşan o-ringleri, diğer sızdırmazlık parçalarında deformasyonu önlemek amacıyla acele etmeden, az güç uygulayarak monte ediniz.
- Sızdırmazlık yüzeylerine asla yağlama maddeleri sürmeyiniz tamamen kuru,tozsuz ve temiz olarak monte ediniz.

Temel Hususlar

RT-2, RT-3, RT-32, RT-33, RT-37, RT-20, RT-50, RT-130 SERİSİ MONTAJ

- Konik yaylı mekanik salmastralar dönme yönüne bağımlıdırlar. Sağ dönme yönlü bir mil, sağ sarımlı bir yay gerektirir ve aynı şekilde aksi geçerlidir.(Bakış yönü tahrik tarafından) Konik yayı sarma yönünde mil üzerine itiniz.
- RTG-1, RTG-12, RTG-13, RTG-1 S 20, RT-180, RT-240, RT-502, RT-580 SERİSİ MONTAJ
- Elastomer körüklü mekanik salmastraları yumuşatılmış su (sıvı deterjan katkılı) kullanarak ve vida şeklinde çevirerek mil üzerine itiniz. Yağ veya gres kullanmayınız! Sadece köşe çemberleri üzerine basınız. Montajdan sonra köşe çemberleri, yay ve yüzeyin düzgün yerleşimini kontrol ediniz

RT-7, RT-7 D, RT-9, RT-HJ 92 N, RT-L, RT-M, RT-62, RT-400, RT-491 SERİSİ MONTAJ

- Bu seri mekanik salmastraları dönme yönüne bağımsızdırlar. Örneğin Loctite solüsyonu ile setuskurları sabitleyiniz.
- Metal körüklü mekanik salmastraları, körük bloke olacak şekilde sıkmayınız. Salmastranın mil üzerine montajı sadece körük taşıyıcısı üzerine güç uygulanarak yapılır. Döner bölümdeki vidaları bir turdan fazla çevirip (çapraz olarak değil), eşit aralıkta sıkınız. Metal körüklerin darbeden korunması gereklidir. Hiçbir zaman hasar körük monte edilemez.

İşletme

- Talimatlara uygun olarak kullanılan bir mekanik salmastra bakım gerektirmez, ancak belirli bir aşınmaya maruz kalır.
 Aşırı ısınma tehlikesi ve tortu birikiminin önlenmesi amacıyla, salmastra yuvasına pompanın basma ağzından bir sirkülasyon hattının tesis edilmesi gerekir.
 - Makinayı işletmeye almadan önce salmastra yuvasının havasını alın, salmastra yüzeylerinin tamamen sıvı ile çevrili olmasını sağlayın. Aksi halde kuru çalışma tehlikesi oluşacaktır.
 - Çiftli salmastra düzeninde kullanılan bariyer sıvı basıncı; Δ (p₃ > p₁) = min 2 bar (veya ürün basıncı 20 barın üzerinde (p3 > 20 bar) olduğu takdirde, bariyer sıvı basıncı ürün basıncından max. % 10 fazla (p1max)) olmalıdır. Azami basınç farkına (p₂ > p₁) dikkat ediniz.

NOTICE REGARDING THE ASSEMBLY AND OPERATION

Please read carefully all warnings. Please contact with RotaSeal, in case of disagreement. Using RotaSeal brand mechanical seals, which are the product of sensitive labor and examinations, requires professional skills.

Worksafety, accident prevention measures, instructions regarding the principles and proper use for the use of hazardous substances must be taken into account.

Operations on a mechanical seal must be done in depressurized and cooled conditions after it stops working. Any assembling, disassembling or modifications on mechanical seals should not be done. Such changes may lead to disfunction of mechanical seals which may cancel the product guarantee. Use only original RotaSeal spare parts. Repair must be performed by RotaSeal specialists.

Key Issues

- Disinfect the assembly portion, then check the size, shape and structure of the damage on the system. Please check axial and radial runouts between the housing and shaft, also check seal installation and connection dimensions
- Shaft surface, for sealing materials which are exposed to a dynamic load (e.g. O-ring) should have a surface roughness equals to Rmax value of 5 µm and for O-rings which are exposed to a static load, the surface roughness shoul be equal to 10 µm, or even a better surface roughness is needed.
- The installation process must be done very carefully in clean conditions . Please do not use force! Because you can cause visible or invisible permanent deformations and breakages.
- Sequence of assembly or disassembly can be different according to machines.
- Surfaces should be placed top to avoid any damage to stationary seat face or seal face.
- Please moisten O-rings and bearings with alcohol and water or greasing with silicon oil. Thus friction will decrease and service life will be increased
- Please pay attention to the storage and instructions of an elastomer.
- Assemble O-ring, which is made of PTFE (Polytetrafluoroethylene), without hurrying or excess and uncontrolled force. Otherwise you can damage the other sealing parts.
- Sealing surfaces must be dry, dust-free and clean during installation. Do not apply lubricants and derivatives.

Basic Considerations

RT-2. RT-3. RT-32. RT-33. RT-37. RT-20. RT-50. RT-130 SERIES ASSEMBLY

- Conical spring mechanical seals are dependent on the direction of rotation. A clockwise (right direction) shaft requires a right-handed spring and vice versa. (Direction is from drive side.) Push conical spring by the spinning direction onto the shaft .Smaller diameters springs should hold the shaft and get the drive from it.
- RTG-1, RTG-12, RTG-13, RTG-1 S 20, RT-180, RT-240, RT-502, RT-580 SERIES ASSEMBLY
- Push elastomer bellow seals onto the shaft using a screw-shaped like rotation with demineralized water without grease or oil(liquid detergent additives). Press the seal on the corner without touching the work surface. Check the proper placement of the spring and the surface during and after assembly.

RT-7, RT-7 D, RT-9, RT-HJ 92 N, RT-L, RT-M, RT-62, RT-400, RT-491 SERIES ASSEMBLY

- These series are independent on the direction of rotation of the mechanical seal.
- RT-M SERİSİ MONTAJ/ RT-M SERIES ASSEMBLY
- Do not squeeze metal bellows mechanical seal that the blower will be blocked and deformized. The shaft assembly is done simply by applying force on the blower shaft seal carrier. Turn the screw more than one round of the rotary section (not diagonally), tighten equally spaced. The impact protection for the metal bellows is required. Never install damaged bellows.

Plant

- ullet A seal which is mounted and used according to the instructions doesnt require maintenance before overwear . Problems can occure due to sedimentation and overheating.
- Before seal works, housing must be deflated and faces of seal must be covered with liquid. This fluid will be a thin film between the seal faces the sealing surfaces and it will provide sealing. Otherwise the film will not be formed and surfaces will be deformed so the service life becomes shorter.
- Barrier fluid pressure used in the double seal arrangement; Δ ($p_3 > p_1$) = min. 2 bar (or if product pressure is over 20 bar ($p_3 > 20$ bar), barrier fluid pressure must be greater than 10% (p_1 max) of the yield stress. Pay attention to the maximum pressure differences. ($p_3 > p_1$)

